

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zl., monatlich 4,80 Zl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,00 Zl., monatlich 5,36 Zl. Unter Streifen in Polen monatlich 7 Zl. Danzig 3 Gld. Deutschland 2,50 M. — **Eingelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr.** Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonellzeile 30 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 250 Groschen. Danzig 20 bz. 150 Da. Pf. Deutschland 20 bzw. 150 Goldpf., übriges Ausland 100 %. Aufschlag. — Bei Blattschließung und schwerem Satz 50 %, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. **Postkonten:** Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 211.

Bromberg, Freitag den 16. September 1927.

51. Jahrg.

## Ungarns Kampf um sein Recht. Die weltpolitische Bedeutung einer kommenden Ratsentscheidung.

(Von unserem ständigen Genfer Sonderberichterstatter.)

Genf, 11. September 1927.

Während die Aufmerksamkeit der Welt in all diesen Tagen nur darauf gerichtet war, was aus den verschiedenen in Genf erlassenen Paktvorschlagen werden würde — obgleich nur wenige sich davon einen praktischen Wert versprachen —, hat hier in aller Stille ein unter dem Vorsitz Chamberlains stehendes Völkerbunds-Komitee sich mit dem ungarisch-rumänischen Rechtsstreit befaßt und seine Arbeiten fast beendet. Es handelt sich darum, ob das von den Rumänen brutal mißachtete Prinzip der Schiedsgerichtsbarkeit vom Räte als heilig und unantastbar erklärt wird oder nicht. Deshalb geht es in diesem Fall, der unmittelbar nur Ungarn und Rumänien tangiert, um eine Angelegenheit von prinzipieller Bedeutung für alle Länder der Welt, zum mindesten für die Mitgliedsstaaten des Völkerbundes, vor allem aber für die sogenannten „besiegten“ Mächte, die noch manche rechtliche „Mißverständnisse“ mit ihren Nachbarn zu lösen haben.

Der Fall wird Anfangs der nächsten Woche im Räte behandelt werden, und dieser Bericht soll den Lesern, bevor Eintreffen der telegraphischen Meldung von der Entscheidung des Rates, als Erläuterung des Sachverhaltes dienen. Den folgenden Ausführungen liegen von mir in Genf gesammelte Informationen, sowie ein Bericht des schwedischen Diplomaten Olof Udden zu Grunde. Udden war schwedisches Mitglied des Völkerbundesrates, als dieser Fall — der bereits mehrmals vertagt und aufgeschoben worden ist — erstmalig behandelt wurde. Seine Ausführungen sind daher besonders maßgebend.

Die Frage lag bereits bei der letzten Tagung des Völkerbundesrates im Juni vor. Ihre Lösung wurde jedoch auf die Septembersession vertagt. Es handelt sich um einen Streit zwischen Ungarn und Rumänien aus Anlaß der Anwendung der rumänischen Agrargesetzgebung auf das Grundeigentum ungarischer Staatsangehöriger in Siebenbürgen. Der nächste Anlaß dazu, daß sich beide Staaten an den Rat gewandt haben, war der folgende: Bei dem gemäß dem Friedensvertrage errichteten ungarisch-rumänischen Schiedsgericht waren von ungarischer Seite mehrere Prozesse anhängig gemacht worden, betreffend die gemäß oben genannten Gesetzen vorgenommene Enteignung von Grundeigentum. Die rumänische Regierung erhob eine Einwendung gegen die Zuständigkeit des Schiedsgerichts, sich überhaupt mit dieser Rechtsfrage zu befassen. In dieser Vorfrage hat das Schiedsgericht — dessen Vorsitzender übrigens ein Schwede, der frühere Landeshauptmann Cederkrantz war — ein Urteil verkündet, wonach sich das Gericht zur Behandlung der Angelegenheit für zuständig erklärt und also die rumänische Einrede verworfen.

Die rumänische Regierung hat darauf als Protest gegen das Urteil den rumänischen Beisitzer im Schiedsgericht abberufen mit der Erklärung, daß dieser bei den Verhandlungen nicht mehr teilnehmen würde. Der Friedensvertrag sieht indessen eine derartige Obstruktion von interessierter Seite vor und gibt dem Völkerbundrat die Befugnis, nötigenfalls das Schiedsgericht zu vervollständigen. Die ungarische Regierung hat sich nunmehr an den Rat mit dem Antrage gewandt, er möge, gemäß Artikel 239 des Vertrages von Trianon, einen Beisitzer für das Schiedsgericht zum Ersatz für den streikenden rumänischen Richter ernennen. Die rumänische Regierung hat ihrerseits — in perfider Verdrehung des wahren Sachverhaltes — einen Antrag an den Rat gerichtet, worin sie sich auf Artikel 11 der Völkerbundsatzung beruft, womit angedeutet wird, daß Ungarns Haltung geeignet sei, „das friedliche und gute Verhältnis zwischen Ländern, dessen Förderung die Aufgabe des Völkerbundes ist, zu stören.“

Man kann nun ohne Übertreibung sagen, daß der Streit nicht nur das Verhältnis zwischen Rumänien und Ungarn, sondern die Frage der Anwendung der Schiedsgerichtsbarkeit auf ernste Streitfragen überhaupt betrifft. Damit erhält der Konflikt und seine Behandlung durch den Völkerbundrat eine prinzipielle Bedeutung und berührt alle Mitglieder des Völkerbundes. Aus Äußerungen, die hervorragende Ratsmitglieder getan haben, scheint hervorzugehen, daß die grundsätzliche Tragweite der Frage auch dem Rat völlig klar ist. Die Bestimmungen des Trianon-Vertrages über die Zuständigkeit des Schiedsgerichts sind mit aller wünschenswerten Deutlichkeit abgefaßt. Die betreffenden Bestimmungen sind nach einem Notenwechsel zustande gekommen, wobei die österreichische Delegation zuerst die alliierten Mächte darauf aufmerksam gemacht hatte, daß gewisse Vorschriften im ursprünglichen Entwurf des Friedensvertrages, die die Liquidation des Eigentums österreichisch-ungarischer Staatsangehöriger in den von der Doppelmonarchie abzutretenden Landesteilen gestatteten, große Gefahren mit sich brachten. Die Alliierten erkannten die Einwendungen als berechtigt an und änderten den Text durch Streichung der in Frage stehenden Liquidationsbestimmungen, auf die sich die endgültige Fassung des Friedensvertrages bezieht. Das Schiedsgericht selbst ist aber bei der vorläufigen Prüfung der Angelegenheit zu dem Ergebnis gelangt, daß die rumänische Einrede in diesem Punkt nicht geeignet ist, die Prüfung der Streitfrage durch das Schiedsgericht abzuschneiden. Nach Aufassung des Schiedsgerichts ist im Gegenteil seine Zuständigkeit zur Behandlung der Angelegenheit völlig unzweifelhaft.

Der Rat kann in seiner Septembertagung nun zwischen zwei Wegen wählen: Entweder kommt er dem ungarischen Ersuchen um die Ernennung eines Ersatzrichters für das Schiedsgericht ohne weitere nach, oder es wird zunächst ein Gutachten des Haager Gerichtshofes eingeholt. Das erste wäre die beste Lösung. Von rumä-

nischer Seite ist der Versuch gemacht worden, die Wirksamkeit des Schiedsgerichts zu sabotieren. Gegen diese Haltung muß der Rat ganz unmittelbar reagieren. Daß der Rat den Haager Gerichtshof befragen sollte, inwiefern Rumäniens Haltung gerechtfertigt ist, wäre ein völlig unnötiger Umweg. Auf alle Fälle würde das Ergebnis selbstverständlich sein, daß das Schiedsgericht in die Lage gesetzt werden müsse, sein Verfahren in der Angelegenheit fortzusetzen. Übrigens ist es schon früher vorgekommen, daß der Rat ohne weiteres einen Stellvertreter für einen Beisitzer ernannt hat, der aus politischen Gründen von seiner Regierung abberufen wurde. So geschah es, als die Deutsche Regierung aus Anlaß des Ruhrstreiks ihre Vertreter in ähnlichen Schiedsgerichten abberief.

In dem letzten Heft der „Revue du Droit International“ hat ein bekannter Völkerrechtsgelahrter, Charles Dupuis, die rumänische Haltung einer scharfen und erschöpfenden Kritik unterworfen. Er zeigt am Schluß die Gefahren, die in Zukunft drohen, wenn die Schiedsgerichtsbarkeit unterminiert wird, und spricht die Hoffnung aus, daß es genügt, die Gefahr zu zeigen, um sie zu beschwören. Man will hoffen, daß Sir Austen Chamberlain, der früher leider recht große Rücksicht gegenüber dem rumänischen Widerstand gegen internationale Schiedsgerichte gezeigt hat, diesmal einen Bericht vorlegen wird, in dem die Obstruktionspolitik ohne Umschweife zurückgewiesen wird. **George Popoff.**

### Rumänien will den Völkerbund verlassen?

Wie die „D. N. Z.“ aus Genf berichtet, sind die internen Verhandlungen über den ungarisch-rumänischen Optantenstreit, auf deren heiklen Charakter und große prinzipielle Wichtigkeit oben von unserem Genfer Korrespondenten hingewiesen wurde, sind in ein für Rumänien recht ungünstiges Stadium getreten. Wie verlautet, soll die rumänische Delegation dem englischen Außenminister Sir Austen Chamberlain mitgeteilt haben, daß die rumänische Regierung sich abzuwenden sehen werde, aus dem Völkerbund auszutreten, wenn der Optantenstreit zu Ungunsten Rumäniens ausfalle.

Die Nachricht ist mit aller Vorsicht aufzunehmen, weil ein solcher Austritt gerade für ein an Rußland grenzendes Land schwerwiegende Folgen haben müßte. Immerhin ist sie bezeichnend für die ernste Lage dieser Auseinandersetzung.

Genf, 15. September. Das Juristenkomitee, das sich mit der rumänisch-ungarischen Streitfrage beschäftigt, hält seine Verhandlungen, die am Mittwoch in ihr entscheidendes Stadium getreten sind, streng geheim. Jedoch verlautet, daß dem Räte der Vorschlag gemacht werden soll, die Vorfrage der Zuständigkeit des ungarisch-rumänischen Schiedsgerichts dem Internationalen Gerichtshof in Haag zu überweisen.

### Randstaatenpolitik in Genf.

Wie die „T. U.“ von ihrem Genfer Berichterstatter erzählt, haben in den letzten Tagen mehrfach Zusammenkünfte zwischen den gegenwärtig in Genf anwesenden Außenministern der baltischen Randstaaten stattgefunden, an denen der lettlandische Außenminister Zeelen, der estländische Außenminister Alfel, der litauische Ministerpräsident Woldemaras und der erste Delegierte Finnlands beim Völkerbund, Professor Erich, teilgenommen haben.

Wie man von zuverlässiger Seite erfährt, ist in diesen Gesprächen eingehend das Projekt einer Neutralisierung der vier baltischen Randstaaten erörtert worden. Dieser Plan wird gegenwärtig besonders von dem lettlandischen Außenminister Zeelen und dem litauischen Ministerpräsidenten Woldemaras vertreten. Der gegenwärtig zwischen den baltischen Außenministern erörterte Gedanke einer Neutralisierung der baltischen Randstaaten soll in der Weise verwirklicht werden, daß diese Garantie der Neutralität einerseits durch die großen europäischen Westmächte (England, Frankreich, Deutschland), andererseits durch Rußland geleistet wird.

In der Aussprache hat der litauische Ministerpräsident Woldemaras darauf hingewiesen, daß der im vorigen Jahre zwischen Litauen und der Sowjetregierung geschlossene Vertrag bereits die Garantie der Unverletzlichkeit Litauens enthält. In den Verhandlungen hat der estländische Außenminister Alfel betont, daß ein allgemeiner Nichtangriffspakt zwischen den vier baltischen Randstaaten einerseits und Sowjetrußland andererseits empfehlenswerter wäre. Der finnlandische Delegierte Erich hat dagegen aufmerksam gemacht, daß Finnland als skandinavische Macht sich einem Neutralitätspakt der baltischen Randstaaten mit Einschluß Rußlands nicht anschließen könne.

Die Verhandlungen über die Frage, die sich gegenwärtig noch in einem vorbereitenden Stadium befindet, sollen in der nächsten Zeit in einer der baltischen Hauptstädte fortgesetzt werden. In den letzten Tagen haben mehrfach Fühlungen zwischen den baltischen Außenministern mit Chamberlain und Briand, schließlich auch mit Stresemann stattgefunden, wobei jedoch dieser Gedanke nur in allgemeinen Zügen berührt worden ist.

Wie man hierzu erfährt, dürfte diese Konferenz am 19. November in Riga stattfinden, und zwar wird Polen auch hier durch einen Beobachter vertreten sein, während über die Teilnahme Rußlands nichts verlautet. In Deutschland weiß man, daß der lettlandische Außenminister Zeelen derartige Pläne seit einiger Zeit mit großer Energie betreibt, weil er der Meinung ist, daß den baltischen Randstaaten gemeinsam die Aufgabe zufällt, die Initiative zur Sicherung ihrer staatlichen Grenzen durch die Großmächte einschließlich Sowjetrußlands zu ergreifen.

### Der Stand des Plots am 15. September:

In Danzig: Für 100 Plots 57,77

In Berlin: Für 100 Plots 47,10

(beide Notierungen vorläufig)

Bank Politi: 1 Dollar = 8,88

In Warschau inoffiziell 1 Dollar = 8,92.

### Graf Bernstorff und Colal.

Deutschland verlangt allgemeine Abrüstung.

Im Völkerbunds-Ausschuß für Abrüstungsfragen richtete der deutsche Vertreter Graf Bernstorff an den Präsidenten der Kommission, den tschechoslowakischen Außenminister Benesch, die Anfrage, wie die Erklärungen des Präsidenten bei der Eröffnung der Kommission über die Aufgabe der Vorbereitenden Abrüstungskommission aufzufassen seien, nach denen die Abrüstungskommission nur mit der Beschränkung, nicht aber mit der Herabsetzung der Rüstungen sich beschäftigen solle. Er sei der Auffassung, daß die Kommission sich mit einer Herabsetzung der Rüstungen zu befassen habe. Eine Konferenz für die Beschränkungen wäre keine Abrüstungskonferenz. Es wäre zwecklos, eine derartige Konferenz einzuberufen. Deutschland habe die Abrüstungsbestimmungen des Friedensvertrages bis zum letzten Punkt durchzuführen. Für Deutschland handle es sich nicht darum, daß die übrigen Mächte die im Versailler Vertrag festgelegten Verpflichtungen zur allgemeinen Abrüstung entsprechend den Bestimmungen durchführen. Aus diesem Grunde sei das Problem der Beschränkung der Rüstungen für Deutschland bedeutungslos. Dagegen sei von größtem Interesse für Deutschland das Problem der Abrüstung.

Graf Bernstorff richtete sodann an den Präsidenten die zweite Anfrage, ob die Abrüstungskonferenz noch in diesem Jahre und zu welchem Zeitpunkte zusammenzutreten werde. Er müsse dringend auf baldigen Zusammentritt der Konferenz drängen.

Im Verlauf der weiteren Debatte stellte der polnische Delegierte Colal fest, daß es sich bei der ganzen Abrüstungsfrage heute viel weniger um ein technisches als vielmehr um ein politisches Problem handelt. Man wisse heute, daß das Gefühl der Sicherheit am ehesten durch bestimmte Garantien und durch Sanktionen für den Fall von Vergehen zu erzielen sei. Aber wenn diese beiden Bedingungen nicht erfüllbar wären, so hieße das längst nicht, daß man nichts zu tun brauche. Unbestreitbar sei, daß die Furcht vor einem neuen Kriege heute auf der ganzen Welt laufe, und daher habe Polen seinen sehr bescheidenen Antrag eingebracht.

Colal gab seiner besonderen Freude über die Erklärungen Dr. Stresemanns in der Völkerbundversammlung Ausdruck, die jede kriegerische Regelung von Konflikten ablehnen, und er erkannte die moralische Höhe der Ausführungen Stresemanns an, insbesondere auch seine Auffassung von der Tragweite moralischer Garantien.

### Begegnung Zaleskis mit Stresemann?

Warschau, 14. September. Wie die „Gazeta Warszawska“ erzählt, hat sich der Gesundheitszustand des polnischen Außenministers Zaleski so weit gebessert, daß der Minister in den allernächsten Tagen, vielleicht am 15. oder 17. d. M. nach Genf abreisen könnte. Während seiner Anwesenheit in Genf soll er eine Zusammenkunft mit dem Minister Stresemann haben, sofern dieser bis dahin am Zeman-See weilen wird. Den Gegenstand der Gespräche würden die deutsch-polnischen Handelsvertragsverhandlungen bilden, die dank dem Umstände, daß man ihnen eine diplomatische Form gab, schon ziemlich weit gediehen wären.

Der deutsche Gesandte Rauscher ist bereits in Warschau eingetroffen und wird noch vor der Abreise des Ministers Zaleski von diesem empfangen werden.

### Ein Lebenszeichen von Zagórski?

Warschau, 14. September. In der gestrigen Nacht erschien in Warschau ein Sonderblatt der „Naczejpospolita“, das unter der Überschrift „Aufruf des Generals Zagórski“ die Version verbreitet, als ob gestern die Unterstützungskasse für die Hinterbliebenen der polnischen Flieger von dem geheimnisvoll verschwundenen Fliegergeneral Zagórski einen Brief erhalten habe. Alle Fliegeroffiziere der polnischen Armee zählten in diese Kasse, die dem Flugzeugdepartement des Kriegsministeriums untersteht, ihre Beiträge. In dem erwähnten Briefe überlieferte General Zagórski an die Kasse seinen Beitrag für den Monat September in Höhe von 40 Zl mit einem entsprechenden Begleitschreiben. Der Brief trägt den Stempel der Danziger Postanstalt mit dem neuesten Datum. Die Kasse stellte den Brief den Behörden zur Verfügung. Personen, die dem General nahestehen, erkannten in der Handschrift zweifellos die des Generals Zagórski. Weiter wird in dem Extrablatt berichtet, daß sich General Zagórski in den polnischen Munitionslagern auf der Westerpforte in Danzig befinde, „wo er gegen seinen Willen zurückgehalten werde“.

Die Tatsache, daß die Sonderausgabe der „Naczejpospolita“ wegen der Verbreitung dieser Sensation nicht der Beschlagnahme verfiel, hielt man ursprünglich als Beweis dafür, daß diese Version glaubwürdig sei. Diese Ansicht wird jedoch durch eine „aus offiziellen Quellen“ stammende Meldung des „Przegląd Wzroczny“ zersprengt, daß das Regierungsministerium an die Prokuratur mit dem Antrage hervorgetreten sei, die Redaktion der „Naczejpospolita“ wegen



der in der Sonderausgabe enthaltenen „falschen Nachrichten“ zur gerichtlichen Verantwortung zu ziehen.

Wie der „Glos Prawdy“ erzählt, weiß General Zagorski nicht auf dem Gebiet der Freien Stadt Danzig und wird auch nicht auf der Westerplatte gefangen gehalten. Die Untersuchungsbehörden hätten bereits die Nachricht über den wirklichen Aufenthaltsort des verschwundenen Generals. Auch die „Danziger Neuesten Nachrichten“ haben sich unverzüglich mit den in Frage kommenden polnischen Stellen in Verbindung gesetzt und die Auskunft erhalten, daß von einem Aufenthalt des Generals Zagorski auf der Westerplatte nichts bekannt sei. Der Brief, an dessen Authentizität in Warschau anscheinend nicht gezweifelt wird, soll angeblich durch die Flugpost befördert worden sein. Eine Klärung darüber ist aber auch noch nicht erfolgt. Es bleibt also die Möglichkeit offen, daß sich Zagorski infognito in Danzig aufhält oder aufgehalten hat, ohne daß irgendeine amtliche polnische oder Danziger Stelle davon Kenntnis gehabt hätte.

## Der Kampf um die Westerplatte.

Berlin, 14. September. (P.M.) Mit großem Interesse sehen sämtliche hiesigen Blätter der für Donnerstag angekündigten Sitzung der Völkerbundversammlung entgegen. Die Presse stellt fest, daß die juristische Kommission ihr Gutachten über den Bericht in den polnisch-Danziger Fragen bereits fertiggestellt hat, und daß dieser Bericht morgen dem Völkerbundrat vorgelegt werden wird.

Die „Tägliche Rundschau“ meldet in einem Telegramm aus Genf, daß das Gutachten der juristischen Kommission die Möglichkeit einer Änderung der Beschlüsse des Rats vorsehe, wobei das Blatt der Hoffnung Ausdruck gibt, daß der Völkerbundrat auf diese Weise die Möglichkeit haben werde, seine früheren Beschlüsse in der Frage der polnischen Munitionslager auf der Westerplatte abzuändern. Demgegenüber meldet der deutsch-nationale „Volkswacht“, die juristische Kommission sei zu dem Schluss gekommen, daß die früheren Beschlüsse des Rats den Charakter eines Schiedsspruchs hätten und daher nur im Einverständnis beider Seiten abgeändert werden könnten. Nach Ansicht des Blattes sei damit zu rechnen, daß diese für Danzig wichtige Frage nicht nochmals dem Völkerbundrat zur Beratung vorgelegt werden wird.

## „Zufällige“ Begegnung.

Der Genfer Sonderberichterstatter des „Havas-Bureaus“ weiß von einer Zusammenkunft zwischen Chamberlain und dem deutschen Delegierten von Schubert zu berichten, die sich auf französischen Boden in Talloires begab, um dort am See von Tignes sich mit Baldwin auszusprechen, der einige Wochen in Aix-les-Bains zur Kur weilte. Der Zufall habe es gewollt, daß außer den beiden englischen Ministern zum Frühstück im Hotel einige Mitglieder der deutschen Delegation, darunter Hertig und von Schubert, eingetroffen waren. Chamberlain habe die deutschen Herren sofort vorgestellt, und es habe sich eine sehr freundschaftliche Unterhaltung zwischen diesen und Baldwin entwickelt.

## Mussolini und Kollegen.

Der dem Duce besonders nahestehende italienische Staatssekretär Dino Grandi hat im Auftrage Mussolinis eine Konferenz zwischen dem englischen, dem deutschen, dem französischen und dem italienischen Minister des Äußeren angeregt, auf der die wichtigsten europäischen Probleme erörtert werden sollen.

## Die spanische Nationalversammlung

oder: ein anderer Diktator sucht sich einen Sejm.

Nach einer Meldung aus San Sebastian hat der König von Spanien das Dekret zur Einberufung der spanischen Nationalversammlung am 12. d. M. unterzeichnet. Der Zusammentritt der Versammlung wird in der ersten Oktober-Dekade erfolgen. Ihre Mitglieder werden durch den König ernannt. Es handelt sich nicht um eine gesetzgebende Körperschaft, sondern ihre einzige Aufgabe besteht darin, die von der Regierung vorgelegten Gesetzentwürfe zu begutachten oder aber eigene Gesetzesvorschlüsse zu unterbreiten, die nach Gutdünken der Regierung abgelehnt oder angenommen werden können. Von den Projekten, mit denen die Versammlung sich beschäftigen wird, sind u. a. zu nennen: Das Budget für 1929, Verfassungsrevision, Gesetz über Wahlreform, Handelsrecht, Streikverbot. Kommissionsitzungen werden dreimal wöchentlich, Vollsitzungen fünfmal monatlich stattfinden.

Die Nationalversammlung wird sich aus folgenden Klassen

zusammensetzen: 1. Mitglieder der Regierung und der Staatsverwaltung; 2. Vertreter der Kommunalverwaltung; 3. Führer der „Patriotischen Union“. Diese drei Gruppen sind etwa je 50 Personen stark. Eine vierte Gruppe von etwa 100 Mitgliedern wird von der Regierung aus den freien Berufen, wirtschaftlichen und landwirtschaftlichen Kreisen gebildet. Schließlich wird jedes Ministerium vier oder fünf Spezialisten aus seiner Beamtenschaft in die Versammlung entsenden. Die Arbeiterklassen werden durch Abgeordnete vertreten, die gegenwärtig leitenden Stellen in der nationalen Arbeiterbewegung einnehmen. Insgesamt zählt die Nationalversammlung 360 Mitglieder.

Wie aus zuverlässiger Madrider Quelle verlautet, wird Primo de Rivera am vierten Jahrestage seines Regierungsantritts nicht, wie im verfloßenen Jahre, eine Proklamation an die Bevölkerung erlassen, sondern bei der Veröffentlichung des Einberufungsdekrets die Weggründe auseinanderlegen, die die Regierung zur Billigung der neuen Körperschaft veranlaßt haben.

## Der Fall Rakowski.

Der Pariser „Intransigeant“ will wissen, daß die Affäre Rakowski in Moskau selbst zu sehr heftigen Diskussionen im Rate der Volksbeauftragten Anlaß gegeben habe. Die Mehrzahl der Regierungsmitglieder habe sich einer Maßregelung des Botschafters heftig widersetzt. Tschitscherin habe sich zu der Desavouierung Rakowskis erst entschlossen, auf Grund der dringlichen Vorstellungen des deutschen Botschafters Graf Brockdorff-Ransau, der darauf hingewiesen habe, daß ein Abbruch der diplomatischen Beziehungen zwischen Frankreich und der Sowjetrepublik eine untragbare Belastung für die deutsche Außenpolitik darstellen würde. Erst durch den Hinweis auf diese deutsche Demarche sei es Tschitscherin gelungen, dem Kabinett die Zustimmung zu der Rakowski erteilten Äuße abzurufen.

Nach der gleichen Quelle soll Tschitscherin übrigens schon seinerzeit Rakowski dringend abgeraten haben, den Auftrag zu unterzeichnen, der zu der Verwerfung der französischen Regierung Anlaß gegeben hat. Rakowski hat auf Anraten Trotzki diese Warnung in den Wind geschlagen, als es darüber zum Konflikt mit der fran-

zösischen Regierung gekommen sei, habe Tschitscherin sogar mit seiner Demission gedroht, die jedoch von Bucharin abgelehnt worden sei mit dem Bemerkten, daß in Sowjetrußland jeder Minister so lange auf seinem Posten zu verbleiben habe, als die Partei es ihm befehle.

## „Nationaler Verrat.“

Anklageerhebung gegen den Verbreiter des Geheimberichts Guilleaumonts.

Paris, 15. September. (Eigene Drahtmeldung.) Gegen den Verbreiter des Geheimberichts Guilleaumonts durch die Zeitschrift „Im Horchwindel“ ist gegen den Direktor Lewy auf Grund des Spionagegesetzes vom Jahre 1886 Anklage erhoben worden.

In einer Mitteilung, die Lewy in dieser Angelegenheit an die Presse richtet, bezeichnet er als Zweck seiner Veröffentlichung, daß er eine „übertriebene Verminderung der Rheinlandtruppen“ und eine vorzeitige Räumung des Rheinlandes verhüten wollte. Lewy räumt sich, dieses Ziel auch teilweise erreicht zu haben. Er verteidigt die auf Umwegen erfolgte Publikation eines geheimen Generalstabsberichts damit, daß er sich infolge des Säumens der Regierung als nationaler Journalist in einem Falle „höherer Gewalt“ befunden habe. Der „Avenir“ begleitet die Mitteilung von der Anklageerhebung mit folgender Erklärung: „Die Wiedergabe des Berichtes sollte den Zweck haben, in Frankreich England und Belgien einen Geisteszustand zu schaffen, der die französische Regierung bei den Verhandlungen mit London in die Lage versetzte, die französischen Truppenbestände nur um ein Minimum herabzusetzen und dadurch die Folgen der von einem nachgiebigen Minister (Briand!) dem Reich gemachten törichtesten Versprechungen zu mildern.“

## Die jüngste „Spionageaffäre“.

Kein Haftbefehl gegen Dr. Brebed.

Der in einem Teil der polnischen Presse übel verurteilte Dr. Brebed begab sich nach der Beendigung seines Urlaubs nach Kattowitz zurück. Er ging zum zuständigen Staatsanwalt, um Auskunft darüber zu erbitten, aus welchem Grunde er in der Presse mit den Vorgängen betreffend Guderminth usw. in Verbindung gebracht werde. Der Staatsanwalt erklärte darauf, es liege keinerlei Haftbefehl vor. Weitere Aufklärungen müsse der ordnungsmäßige Stand des Verfahrens bringen.

## Das Vorbild zur Sejmession.

Die erste Sitzung am 19. September. Intervention beim Staatspräsidenten.

Warschau, 14. September. (Eigene Meldung.) Gestern vormittag fand, wie bereits kurz gemeldet, in der Wohnung des Sejmarschalls Rataj eine vertrauliche Besprechung statt, zu der lediglich die Führer der polnischen Sejmschlüsse geladen waren. Die Klubs der Minderheiten hatte man zu dieser Sitzung nicht hinzugezogen. Trotz der Vertraulichkeit der Beratungen sickerten doch bald ziemlich reichliche Informationen über den Gegenstand, den Verlauf und das Ergebnis der Verhandlungen in die breite Öffentlichkeit durch. Man kam dahin überein, daß vor allem diejenigen Angelegenheiten in der Session erledigt werden müßten, bezüglich derer ein Konflikt zwischen Sejm und Senat nicht besteht.

Die Diskussion ging dann zur Frage der Inkongruenz zwischen den Bestimmungen der Verfassung und der Art über, wie die beiden gesetzgebenden Körperschaften einberufen wurden. Die Konferenz gelangte einstimmig zur Feststellung einer Kollision mit der Verfassung und beauftragte den Sejmarschall Rataj und den Senatsmarschall Trampczynski, dem Staatspräsidenten eine auf diesen Konflikt hinweisende Vorstellung zu machen.

Die Marschälle beim Staatspräsidenten.

Um 4 1/2 Uhr wurden die beiden Marschälle vom Präsidenten der Republik im Schloß empfangen. Über diese Konferenz, die anderthalb Stunden dauerte, wurde von den Präsidien des Sejm und des Senats folgendes Communiqué ausgegeben:

„Gestern in den Nachmittagsstunden haben die Herren Marschälle des Sejm und des Senats sich zum Herrn Präsidenten der Republik begeben und erklärt, daß die Bestimmungen über die Einberufung der Session des Sejm und des Senats vom 13. bzw. vom 22. d. M., somit nach Ablauf des zweiwöchigen Zeitraumes, mit den Bestimmungen des Art. 25 der Verfassung nicht vereinbar sind.“

Der Konflikt-Kreis weiß zu melden, daß der Staatspräsident die obige Erklärung schweigend angehört habe, worauf das Gespräch auf andere Gegenstände überging.

## Der Seniorenkonvent.

Abends um 6 Uhr trat der Seniorenkonvent zusammen. Es nahmen an ihm die Vertreter aller Sejmschlüsse mit Ausnahme der „Wozwojenie“ und der „Deutschen Vereinigung“ teil. Auf den Vorschlag des Marschalls Rataj wurde der Termin der ersten Sitzung der Sejmession auf den 19. d. M., 4 Uhr nachmittags, angesetzt und bestimmt, daß diese Sitzung dieselbe Tagesordnung haben soll, wie sie für die Sitzung vom 15. Juli, die infolge der Schließung der Session nicht zustande kam, festgesetzt worden war. Auf der damaligen Tagesordnung standen:

1. Die dritte Lesung der drei Selbstverwaltungsgeetze;
2. Der Bericht der juristischen Kommission über: a) die Verordnung des Staatspräsidenten über das Presserecht; b) die Verordnung des Staatspräsidenten über die Verbreitung unwahrer Nachrichten und Verunglimpfungen; c) über den Antrag der PPS in der Sache der Änderung des Gesetzes über den „Diennik Ustaw“; (Der Referent aller dieser drei Punkte ist Abg. Lieberman.);
3. Der Bericht der Unterrichtscommission in der Sache der Novellierung des Gesetzes über die Stabilisierung und Beförderung der Lehrer an den Volksschulen.

Unsere vor einigen Tagen gebrachte Meldung, daß die Regierung gegenüber den Arbeiten der jetzigen Sejmession lediglich die Rolle eines Beobachters spielen werde, findet ihre Bestätigung in der Tatsache, daß die Regierung dem Sejm in dieser Session keine Vorlagen zu machen gedenkt. Die Regierung wird der gegenwärtigen außerordentlichen Session auch das Zusatzbudget für das Jahr 1927/28 nicht vorlegen. Dieses würde erst in der Budgetsession zur Beratung gelangen, deren Einberufung jedoch, nach dem „Nustrowany Kurjer Codzienny“, sehr problematisch ist.

## Die Regierungsvollmachten.

Warschau, 15. September. (Eigene Meldung.) In den Kreisen der oppositionellen Sejmabgeordneten macht sich das ernsthafte Bestreben bemerkbar, die der Regierung im August 1926 erteilten Vollmachten zurückzuziehen oder sie mindestens stark zu beschränken.

Bisher wurden nur unverbindliche Gespräche über dieses Thema gehalten. Bis zur Ausführung dieser an sich löblichen Idee ist der Weg allerdings noch lang.

## Reinemachen im Ukrainischen Klub.

Warschau, 15. September. (P.M.) Im Sejmgebäude hielt gestern der Ukrainische Klub eine Sitzung ab, in der beschlossen wurde, die Abgeordneten Makowka, Kozicki, Czuczaj, Rogulla, Podhirski und den Senator Pasternak aus dem Klub auszuschließen, weil diese Mitglieder dem ganzen Klub und besonders dessen Präsidium politische Verfehlungen vorgeworfen hatten.

## Republik Polen.

Ein neuer polnischer Gesandter in Brüssel.

Warschau, 13. September. Der Staatspräsident hat die Ernennung des ehemaligen polnischen Gesandten in Belgrads Zyntus Filipowicz zum polnischen Gesandten in Brüssel unterzeichnet.

Jugendliche Kommunisten auf der Anklagebank.

Nowogrodek, 15. September. (P.M.) Vor dem hiesigen Bezirksgericht begann gestern die Verhandlung gegen 15 Angeklagte, unter denen sich fünf Schüler des hiesigen wehrwissenschaftlichen Gymnasiums befinden. Die Anklage wirft ihnen vor, kommunistische Schriften kolportiert und kommunistische Fahnen gehißt zu haben. Das Urteil wird heute erwartet. Mit Rücksicht auf die Jugend der Angeklagten, die im Alter von 17 bis 21 Jahren stehen, weckt die Verhandlung großes Interesse.

## Aus Stadt und Land.

Bromberg, 15. September.

### Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen künden für Osteuropa wechselnde Bewölkung mit streichweisen Niederschlägen an.

### Eine Bromberger Delegation beim Thorner Wojewoden.

Am vergangenen Montag empfing der Wojewode von Pommern, Miodzianowski, eine Delegation der Stadt Bromberg, die sich aus Vertretern des Magistrats, der Stadtverordnetenversammlung und der Kaufmannschaft zusammensetzte, mit dem Vizebürgerpräsidenten Dr. Chmielewski an der Spitze. Die Delegation überreichte dem Wojewoden eine Denkschrift an die Zentralbehörden in Sachen der Vereinigung der Stadt Bromberg und der Kreise Bromberg, Schubin und Wirsitz (die augenblicklich zur Wojewodschaft Posen gehören) zur Wojewodschaft Pommern.

Die Stadt Bromberg bemüht sich schon lange um die Einverleibung in die Pommersche Wojewodschaft und motiviert diese Bitte unter Hinweis auf seine geographische Lage wie auch mit Rücksicht darauf, daß sich in Bromberg der gesamte Handel Pommerns vereine, und zwar hauptsächlich der Kolonialwaren-, Eisen-, Holzwaren- und Holzhandel. Der Pommersche Wojewode, Graf Dniński, soll sich ungeachtet dem Wunsche der Stadt Bromberg nicht widersetzen und der Wojewode von Pommern erklärte der Delegation der Stadt Bromberg, daß er die vorgebrachten Wünsche anerkenne und sie zur Annahme den Zentralbehörden empfehlen werde.

Zu der Mitteilung über diese Konferenz in der Thorner Wojewodschaft schreibt das „Głos Pomorski“, daß Pommern gern Bromberg und die genannten Kreise aufnehmen würde. Dagegen sei aber Thoren weit davon entfernt, von seiner Stellung als Wojewodschaftshauptstadt zurückzutreten. Die Betonung der letzten Tatsache erscheint dem Thorner Blatte notwendig, da Bromberg bekanntlich auch den Wunsch hegt, Wojewodschaftshauptstadt zu werden.

### Wassermann-Konzert.

Ohne Einschränkung dürfte sich Bessings bekannter Satz, daß Raffael, auch ohne Arme geboren, Maler geworden wäre, wohl auch auf eine so erklaffige und angeborne Virtuosenbegabung anwenden lassen, wie sie uns Hans Wassermann, einer der größten zeitgenössischen deutschen Violinisten, vor Augen führt. Musizieren heißt für ihn und nicht dienen. Ist aber auch beim Musizieren ein Teil „erlerntes Handwerk“, so macht dennoch das Unlerzbare, das Unlernbare erst die Kunst groß. Der Musiker muß zum Künstler, der Techniker ein Bildner, der Virtuose ein Schöpfer werden. Das finden wir in Hans Wassermann in höchster Form ausgeprägt.

Die Deutsche Gesellschaft für Kunst und Wissenschaft hat mit ihrer ersten Konzertveranstaltung in dieser Saison bewiesen, daß sie das ernste Bestreben hat, ihre Veranstaltungen zu außerordentlichen Genüssen zu gestalten, indem sie bemüht ist, nur Künstler von Ruf heranzuziehen und dies unter schwierigen Verhältnissen. Das gestrige Konzert war leider nicht so belücht, wie man hätte erwarten sollen; das Haus wies erhebliche Lücken auf. Aber diejenigen, die nicht da waren, haben sich um einen hohen Kunstgenuss gebracht, sie haben wirklich etwas vernommen. Und der andere Teil bildete ein enthusiastisches Publikum. Ich sage enthusiastisch, — kann man wohl anders die Ausbrüche des überstarken Beifalls, der dem geschätzten Künstler dargebracht wurde, bezeichnen?

Wassermann spielte! Er ist unstreitig Meister aller Violinriffe und Kniffe, als da sind Triller, Pralltriller, Doppel- und Oktavengriffe; er ist ein Meister des Flageollets, ein Meister des Springbogens. Das Programm bot durchweg Stücke, die die höchsten Ansprüche an die Technik des Vortragenden stellen. Schon das erste Stück, Bachs Partita, vorgetragen ohne Klavierbegleitung, bemies dies. Aber auch die feinsten Tiefen gestaltete der Künstler vorzüglich. Dann folgte eins der hervorragendsten Violinkonzerte, das die Musikliteratur kennt, das D-dur-Konzert von Beethoven, ein ungemein schwieriges Werk, dessen einwandfreie Wiedergabe nicht vielen gelingt. Aber alle Klippen wurden von dem Vortragenden „spielend“ überwältigt; die lyrisch-poetische Schwebel gerade dieses Konzerts, wie Wassermann sie auszubilden vermag, das kann nur ein Genie! Wassermann besitzt alle Qualitäten des Virtuosen, sonst würde seinem Empfinden die Möglichkeit abgehen, es auszudrücken. Der zweite Teil des Programms gehörte Paganini und Sarasate an. In den beiden Capricen von Paganini (bearbeitet von Kreisler) sowohl, wie auch in der Carmen-Phantasie von Pablo de Sarasate, kam die blende Technik des Vortragenden ungemein zur Geltung. Namentlich der Vortrag des letzten Stückes brillierte derart, daß angenommen werden muß, Pablo hat es nicht besser spielen können.

In Ella Mertens hatte der Künstler eine exakte und feinsinnige Klavierbegleiterin. Die Zuhörer erhielten noch eine Einlage, eine Romanze von Sarasate. — Als Ort des Konzerts hatte man den Theatersaal der Deutschen Bühne gewählt. Dieser Saal ist für ein Konzert, wie das gestrige, wegen der ungemein schlechten Akustik nicht geeignet; es gingen viele Feinheiten des Spiels hierdurch verloren.







Statt besonderer Anzeige.  
Am Mittwoch, früh 3 Uhr, verschied nach qualvollem Leiden im 73. Lebensjahre unser lieber Bruder, Onkel und Großonkel, der  
**frühere Landwirt**  
**Ottomar Lidtke**  
aus Gora.  
Die trauernden Hinterbliebenen  
Frau Anna Müller geb. Lidtke, Schubersee (Schles.)  
Hedwig Lidtke, Järfice (Znowroclaw)  
Oberamtmann Oskar Müller, Schubersee  
Frau Elie Weitzthal geb. Müller, Bahig  
Pastor Paul Weitzthal, Bahig b. Bergen-Rügen  
Marta Müller geb. Saring, Schubersee.  
Znin, den 14. September 1927.  
Die Beerdigung findet am Sonnabend, d. 17. d. M., nachm. 4 Uhr, vom Trauerhause in Znin statt.

**Handelshochschule Königsberg i. Pr.**  
Semesterbeginn 3. November 1927  
Vorlesungsverzeichnis u. Ordnungen für Diplomprüfungen, Kaufmännische Fachprüfung und Ersatzprüfung kostenlos zu beziehen von der Geschäftsstelle.  
11705

**Haushaltungskurse**  
**Sanowik (Sanowicz) Kreis Znin.**  
Unter Leitung geprüfter Fachlehrerin.  
Gründliche praktische Ausbildung im Kochen, Auchen- und Tortenbäckerei, Einmachen, Schneidern, Schnittzeichenlehre, Weißnähen, Handarbeiten, Wäschebehandlung, Glanzplätten, Hausarbeit.  
Praktischer und theoretischer Unterricht von staatlich geprüften Fachlehrerinnen. Daneben Unterricht im Polnischen. Abschlußzeugnis wird erteilt.  
Eigenes schön gelegenes Haus mit großem Garten.  
Beginn des Halbjahreskurses: Mittwoch, den 5. Oktober 1927.  
Vorfahrtspreis einschließlich Schulgeld: 110.- zł monatlich.  
Prospekte gegen Beifügung von Rückporto. Anmeldungen nimmt entgegen die Leiterin  
**Erna Lehning.**

**Tanzunterricht.**  
Die neuen Kurse für Schüler und Erwachsene beginnen am 26. Septemb.  
Unterricht in allen Tänzen, modern in eleganter, vornehmer, neuerer Stilart. Privatstunden jeder Zeit. Anmeldungen täglich von 11 bis 1 und 4 bis 7 Uhr erbeten.  
**M. Toepe, Tanzlehrerin,**  
Gamma 9, Ecke Dworcowa. 11702

**Zur Saison**  
Gegr. 1870  
empfehle mein sehr großes Lager an historischen und modernen Theaterperücken  
Friseur u. Vereine erhält. Rabatt.  
Neu eröffnet  
**Damen-Salon**  
Gute Bedienung - mäßige Preise  
**Erich Uthke**  
Theaterfriseur  
**Hermana Friskiego 1.**

**Versteigerung.**  
Im Auftrage des Konkursverwalters S. R. Ragmaret werde ich am **Sonabend, den 17. September 1927, um 11 Uhr**, beim **Speidit, J. Wodtke, Bydgoszcz, Gdansk 131/132** gegen Bar meistbietend verkaufen:  
**Damenkleider Sommer- und Winter-Damenmäntel Damenjacken (Wisch - Pelzimit.) Damenstühle (Gardarine) Herren-Anzüge Herren-Sommer (Gard.) u. Wintermäntel**  
gleichzeitig **Damenfrisuren, Herrenfrisuren, Mäh. u. c.**  
zu bestmöglicher 1/2 Stunde vorher.  
**Michał Piechowiak,**  
Verord. Auktator und Taxator  
Bydgoszcz, ul. Długa 8. Tel. 1651.

**Pelikan**  
  
**GÜNTHER WAGNER**  
HANNOVER UND WIEN  
**A. DITTMANN, T. z o. p.**  
Bydgoszcz, Jagiellońska 16. 590

**Konditor und Laborant**  
selbständig arbeitend, in deutsch. und poln. Sprache in Wort und Schrift firm, pr. Zeugnisse vor- fucht Stellung. E. 3 an Filiale St. Rundscha Danzig, S. Schmidt, Solzmarkt 22.  
**Erster Beamter**  
poln. sprechend, 27 J., fucht Stellung ver 10- gleich oder später, auch als alleiniger Beamter. 10-jähr. Praxis, in allen Zweigen der Wirtschaft erfahren. Beste Zeugn. und Referenzen. Gefl. Zuschriften erbeten.  
**W. Schulz, Danzig-Dira**  
Bahnhofstr. 3. 11718  
**Gute, gef. ist auf sehr gute Zeugnisse und Empfehlungen zum 1. Oktob. od. später eine**  
**Verwalterstelle od. als 1. Beamter**  
auf einem größer. Gut. 27 Jahre alt, unverh., landw. Schule besuch., mit allen Bodenarten sow. mit Viehzucht aufs äußerste vertraut. Ration kann gestellt werden. Anfragen unt. N. 11719 an d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Beamter**  
27 Jahre alt, 6 Jahre Praxis, ledig, d. deutsch. u. polnischen Sprache in Wort u. Schrift mächtig, mit landwirtsch. Buchführung u. Gutsverwalter vertraut, in Saat- u. Zuckerrübenwirtschaft tätig gewes., z. Jt. in ungetriggelter Stellung auf ca. 4000 Morg. groß. Brennereigute tätig, fucht per 1. Oktober oder später anderweitige  
**Beamten-Stellung**  
unt. Leitung d. Bringspals od. als Rechnungsführer. Off. u. N. 11715 an d. Geschäftsst. d. Ztg.  
**Besitzerohn**  
tüchtiger, praktischer u. gefucht. Landwirt, Anfang 30, mit vielseitigen Erfahrungen, fucht Stellung als  
**Beamter**  
unt. Leitung des Herrn. Gefl. Off. unt. N. 11721 an d. Geschäftsst. d. Ztg. erb.  
Suche Stellung als  
**Buchhalter**  
oder **Blattmeister** der Holzbranche. Off. unt. N. 6199 an die Geschäftsst. d. Ztg.  
**Müllergeselle**  
22 J. a. v. Ende d. Lehrgang, unt. in Stell., fucht w. weit. Ausbild. Dauerstell. u. M. Müller, Mühlent. Land o. a. Arb. angehen. Vertrauensvolle Offert. unt. N. 11727 an die Geschäftsst. d. Ztg.

**Beamter**  
zum 1. Oktob. f. Rübenwirtschaft gel. Kenntn. der polnischen Sprache Bedingung. Persönliche Vorstellung nur a. Münich. Meldungen erbeten an  
**Dom. Tutewo**  
bei Kornatowo.  
**2 tüchtige Schmiede**  
bei gutem Lohn u. dauernder Beschäftigung stellt ein  
**R. Zebrom, Wagenbauerei, Mladowo, Pomorze.**  
**Beamter**  
Evangel. vom 1. 10. einen evangelischen  
**Cleven**  
mit Vorkenntnissen, für mein 700 Morg. großes Gut.  
**Moeller, Boromo.**  
Suche jungen, fleißig.  
**Landwirtsohn**  
der mich in der Wirtschaft vertreten muß, da ich leider bin. Gleichzeitg können sich  
**2 Mädchen**  
von gleich oder 1. 10. melden, die meist. lön. und sich vor tein. Landarbeit (heuen (Kreuz) (Znowrazlaw). Off. m. Gehaltsanpr. unt. N. 11723 an die Geschäftsstelle d. Ztg. erb.

**Müllergeselle**  
unterh., 26 Jahre alt, fucht sofort Stellung. Gut vertr. in Dampf-, Wasser- u. Motorbetrieb, poln. u. deutsch sprech., mit guten Zeugnissen, war befristet in 50-Tonnen-Mühle. 6168 Off. zu senden an Herrn **Gustav Wiese, Gdziszewo - Bydgoszcz, Siedlecka Nr. 2.**  
**Müller u. Schloffer**  
27 J. a., deutsch u. poln. spr., schon selbst. Mühl. gef. m. Gasmot. u. elektr. Licht gut vertr., fucht Stellung. J. Dombel, Bydg., Krakowska 2b. 6188  
**Gärtner**  
fucht v. 1. 4. groß. Gut Stellung. Bin in all. Zweig. der Gärtnerei bew., 38 J. alt, verb., deutschf., langjähr. Zeugn. vorh. Offerten unt. N. 6153 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Bäckergehilfe**  
ev., 20 Jahre, fucht von sofort Stellung. 11665  
**Erich Gollnick, Toporzysko, pw. Toruń.**  
Jg., evgl.  
**Hauslehrerin**  
m. poln. Unterrichts-erlaubnis. fucht Stelle in Pfarrhaus oder auf mittlerem Gut. Offert. unter N. 11712 an die Geschäftsst. d. Ztg.  
**Junge, evangelische Hauslehrerin**  
(Waise) m. poln. Unterrichts- u. guten poln. Sprachkenntniss., fucht von sofort oder später entprech. Stellung, übernimmt auch Klavier- und Gesangs-Unterricht. Gefl. Ang. u. N. 11581 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.  
**Jüngere, evangel. Kochmamsell**  
fucht v. 1. od. später Stellung. Off. u. N. 6181 an die Geschäftsst. d. Ztg.

**Beamter**  
zum 1. Oktob. f. Rübenwirtschaft gel. Kenntn. der polnischen Sprache Bedingung. Persönliche Vorstellung nur a. Münich. Meldungen erbeten an  
**Dom. Tutewo**  
bei Kornatowo.  
**2 tüchtige Schmiede**  
bei gutem Lohn u. dauernder Beschäftigung stellt ein  
**R. Zebrom, Wagenbauerei, Mladowo, Pomorze.**  
**Beamter**  
Evangel. vom 1. 10. einen evangelischen  
**Cleven**  
mit Vorkenntnissen, für mein 700 Morg. großes Gut.  
**Moeller, Boromo.**  
Suche jungen, fleißig.  
**Landwirtsohn**  
der mich in der Wirtschaft vertreten muß, da ich leider bin. Gleichzeitg können sich  
**2 Mädchen**  
von gleich oder 1. 10. melden, die meist. lön. und sich vor tein. Landarbeit (heuen (Kreuz) (Znowrazlaw). Off. m. Gehaltsanpr. unt. N. 11723 an die Geschäftsstelle d. Ztg. erb.

**Müllergeselle**  
unterh., 26 Jahre alt, fucht sofort Stellung. Gut vertr. in Dampf-, Wasser- u. Motorbetrieb, poln. u. deutsch sprech., mit guten Zeugnissen, war befristet in 50-Tonnen-Mühle. 6168 Off. zu senden an Herrn **Gustav Wiese, Gdziszewo - Bydgoszcz, Siedlecka Nr. 2.**  
**Müller u. Schloffer**  
27 J. a., deutsch u. poln. spr., schon selbst. Mühl. gef. m. Gasmot. u. elektr. Licht gut vertr., fucht Stellung. J. Dombel, Bydg., Krakowska 2b. 6188  
**Gärtner**  
fucht v. 1. 4. groß. Gut Stellung. Bin in all. Zweig. der Gärtnerei bew., 38 J. alt, verb., deutschf., langjähr. Zeugn. vorh. Offerten unt. N. 6153 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Bäckergehilfe**  
ev., 20 Jahre, fucht von sofort Stellung. 11665  
**Erich Gollnick, Toporzysko, pw. Toruń.**  
Jg., evgl.  
**Hauslehrerin**  
m. poln. Unterrichts-erlaubnis. fucht Stelle in Pfarrhaus oder auf mittlerem Gut. Offert. unter N. 11712 an die Geschäftsst. d. Ztg.  
**Junge, evangelische Hauslehrerin**  
(Waise) m. poln. Unterrichts- u. guten poln. Sprachkenntniss., fucht von sofort oder später entprech. Stellung, übernimmt auch Klavier- und Gesangs-Unterricht. Gefl. Ang. u. N. 11581 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.  
**Jüngere, evangel. Kochmamsell**  
fucht v. 1. od. später Stellung. Off. u. N. 6181 an die Geschäftsst. d. Ztg.

**Beamter**  
zum 1. Oktob. f. Rübenwirtschaft gel. Kenntn. der polnischen Sprache Bedingung. Persönliche Vorstellung nur a. Münich. Meldungen erbeten an  
**Dom. Tutewo**  
bei Kornatowo.  
**2 tüchtige Schmiede**  
bei gutem Lohn u. dauernder Beschäftigung stellt ein  
**R. Zebrom, Wagenbauerei, Mladowo, Pomorze.**  
**Beamter**  
Evangel. vom 1. 10. einen evangelischen  
**Cleven**  
mit Vorkenntnissen, für mein 700 Morg. großes Gut.  
**Moeller, Boromo.**  
Suche jungen, fleißig.  
**Landwirtsohn**  
der mich in der Wirtschaft vertreten muß, da ich leider bin. Gleichzeitg können sich  
**2 Mädchen**  
von gleich oder 1. 10. melden, die meist. lön. und sich vor tein. Landarbeit (heuen (Kreuz) (Znowrazlaw). Off. m. Gehaltsanpr. unt. N. 11723 an die Geschäftsstelle d. Ztg. erb.

**Müllergeselle**  
unterh., 26 Jahre alt, fucht sofort Stellung. Gut vertr. in Dampf-, Wasser- u. Motorbetrieb, poln. u. deutsch sprech., mit guten Zeugnissen, war befristet in 50-Tonnen-Mühle. 6168 Off. zu senden an Herrn **Gustav Wiese, Gdziszewo - Bydgoszcz, Siedlecka Nr. 2.**  
**Müller u. Schloffer**  
27 J. a., deutsch u. poln. spr., schon selbst. Mühl. gef. m. Gasmot. u. elektr. Licht gut vertr., fucht Stellung. J. Dombel, Bydg., Krakowska 2b. 6188  
**Gärtner**  
fucht v. 1. 4. groß. Gut Stellung. Bin in all. Zweig. der Gärtnerei bew., 38 J. alt, verb., deutschf., langjähr. Zeugn. vorh. Offerten unt. N. 6153 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Bäckergehilfe**  
ev., 20 Jahre, fucht von sofort Stellung. 11665  
**Erich Gollnick, Toporzysko, pw. Toruń.**  
Jg., evgl.  
**Hauslehrerin**  
m. poln. Unterrichts-erlaubnis. fucht Stelle in Pfarrhaus oder auf mittlerem Gut. Offert. unter N. 11712 an die Geschäftsst. d. Ztg.  
**Junge, evangelische Hauslehrerin**  
(Waise) m. poln. Unterrichts- u. guten poln. Sprachkenntniss., fucht von sofort oder später entprech. Stellung, übernimmt auch Klavier- und Gesangs-Unterricht. Gefl. Ang. u. N. 11581 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.  
**Jüngere, evangel. Kochmamsell**  
fucht v. 1. od. später Stellung. Off. u. N. 6181 an die Geschäftsst. d. Ztg.

**Beamter**  
zum 1. Oktob. f. Rübenwirtschaft gel. Kenntn. der polnischen Sprache Bedingung. Persönliche Vorstellung nur a. Münich. Meldungen erbeten an  
**Dom. Tutewo**  
bei Kornatowo.  
**2 tüchtige Schmiede**  
bei gutem Lohn u. dauernder Beschäftigung stellt ein  
**R. Zebrom, Wagenbauerei, Mladowo, Pomorze.**  
**Beamter**  
Evangel. vom 1. 10. einen evangelischen  
**Cleven**  
mit Vorkenntnissen, für mein 700 Morg. großes Gut.  
**Moeller, Boromo.**  
Suche jungen, fleißig.  
**Landwirtsohn**  
der mich in der Wirtschaft vertreten muß, da ich leider bin. Gleichzeitg können sich  
**2 Mädchen**  
von gleich oder 1. 10. melden, die meist. lön. und sich vor tein. Landarbeit (heuen (Kreuz) (Znowrazlaw). Off. m. Gehaltsanpr. unt. N. 11723 an die Geschäftsstelle d. Ztg. erb.

Wir suchen für unser Spezialgeschäft  
**Kaffee, Tee, Kakao**  
einen erfahrenen, erstklassigen, gewandten  
**Expeditanten**  
Derelbe muß zielbewußt, energisch sein und die polnische Sprache beherrschen. Off. unter  
**Chiffre E. 6143** an die Geschäftsst. d. Zeitung.

Für meine Kolonialwaren-Engros-Handlung fuche ich von sofort einen  
**Lehrling**  
mit gut. Schulkenntnissen, aus guter Familie. Kenntnis der deutschen u. polnischen Sprache in Wort und Schrift erforderlich. Meldungen schriftlich unter **N. 11701** an die Geschäftsstelle der Deutschen Rundschau erbeten.

**Stenotypistin**  
vertraut mit Buchhaltung, der polnischen und deutschen Sprache mächtig, für Getreide-Geschäft gesucht. Bewerbung mit Zeugn.-Abschr. u. Gehaltsansprüchen an  
**Emil Blum, Poznań,**  
Sew. Mielzyńskiego 3. 11673

Für mein Kolonialwaren, Restauration und Sotel fuche von sofort einen  
**Lehrling**  
Sohn achtbar. Eltern, d. der polnischen Sprache mächtig ist.  
**Józef Menzel, Damałkaweł, Tel. 16, pow. Wągrowiecki.**  
**Laufjunge**  
nicht unter 15 Jahren gesucht. Zu meld. Donnerstag zwischen 5-6 20 Ithymia 20, 1 Tr. r. 6198  
**Hauslehrerin**  
zu 2 Rind. im Alt. von 7 u. 10 J. gefucht. Off. m. Gehaltsansprüchen u. Zeugnisaufsch. unt. N. 6189 an die Geschäftsstelle d. Ztg. erb.

**Kontoristin**  
Deutsch u. Poln. i. Wort u. Schrift, fucht. Off. m. Gehaltsanpr. unt. N. 6189 an die Geschäftsstelle d. Ztg. erb.  
**Rinder- gärtnerin**  
zweiter Klasse f. 2 Rind. im Alter v. 2 u. 4 Jahr. Rittergut **Ułowo, pow. Wągrowo.** 11730  
Zum 1. Oktober oder später anfangende, ehrliche, in allen Zweigen eines Guts Haushaltes erfahrene 11672  
**Wirtin**  
gefucht. Gehaltsanpr. und Zeugnisaufsch. mit vollst. Adressen angeben. erbet. an Frau Rittergutsbesitzer **Sering, Mirowo, p. Gdziszewo, powiat Tczew.**  
Suche von sogl. oder später evgl., in allen Zweig. eines größeren Guts Haushaltes erfah.

**Mamsell.**  
Meldung. mit Gehaltsanpr. u. Bild an Frau Rittergutsbesitzer **Gorzechowo (Schoheim) bei Jablonowo.** 11634  
Erfahrenes, tüchtiges **Hausmädch.** od. allein- stehende Frau i. größer. Haush. bei hoh. Lohn (sof. gef. desgl. schulent- lall. Hausbürche verl. Nakielska 65. 6126  
Von sofort gefucht aufs Land zu einem älteren Herrn, ein tüchtiges, einfaches, älteres  
**Mädchen**  
welches selbständig arbeiten u. auch Melken versteht. Meldung. unt. **N. 11720** a. d. G. d. Ztg.

**1. Zimmer- mädchen**  
für Landhaushalt zum 1. 10. gefucht. Off. nebst Bild, Gehaltsanpr. u. Zeugnisaufsch. unter **N. 11713** an die Geschäftsst. d. Ztg.  
Zum 1. bezw. 10. 10. für kl. ländlichen Beamten- haushalt mit etwas Viehwirtschaft  
**i. Mädchen**  
z. Erlernung d. Wirtsch. gel. ohne Vergütung d. Familienanpr. Land- wirtsch. bevorzugt. Offerten unter **N. 11722** an die Geschäftsst. d. Ztg.

**30 Läufer- schweine**  
à 60 Pfd., verl. Kerner, **Radzyń (Rehden), Kr. Grudziądz.** 11693  
**Rehpinischer- hündin**  
(schwarz), 1 1/2 J. a., felt. schön. Exemplar, s. ver- kaufen. **Episke, Swiecie, Raszyn.** 11692  
Seiten günstige **Gelegenheitseinkäufe** guter **Gebrauchsmöbel.**  
Schlafz. 430 zł, Eßz. 475, Herrenz. 625, Büfets 220, Bücherschränke, Schreibische, Auszieh- tische, eichene Stühle, Schreibischel, dreiteilige Garderobenschränke, Plüschgarnitur, Klub- garnitur Mahagoni- Salon, Trumeaupleg., Teppiche, Grammoph., Schreibmash., Alten- schant, Bürotische, Standuhr 195, Näh- maschine 75, Küche 65, Kleiderpinde 42, Verti- fos 35, Bettstelle 15-23, Rahmenmatraz 25, Tisch 10-23, Stühle 4-8, Wasch- 38, Chaiselongues 45, Damenfahrrad, Ser- viertische, Kinder- schreibische, Kinder- bettgeltelle, Gondeln, eiserne Klappbettge- stelle, Sandbag., runde Restaurationsstische halb umsonst verkauft 6202 **Olele, Jasna 9,** Hinterhaus, ptr., links, 7 Minuten v. Bahnhof.

**Reitpferd.**  
Verkaufe wegen Ab- wandlung mein  
Flotte dbr. Stute, 9-j., 1,68 Bndm, 11681  
**Jrmengard Buettner, Dom. Rosztowo, pow. Wyrzysk.**  
Suche von sogl. oder später evgl., in allen Zweig. eines größeren Guts Haushaltes erfah.

**Rehpinischer- hündin**  
(schwarz), 1 1/2 J. a., felt. schön. Exemplar, s. ver- kaufen. **Episke, Swiecie, Raszyn.** 11692  
Seiten günstige **Gelegenheitseinkäufe** guter **Gebrauchsmöbel.**  
Schlafz. 430 zł, Eßz. 475, Herrenz. 625, Büfets 220, Bücherschränke, Schreibische, Auszieh- tische, eichene Stühle, Schreibischel, dreiteilige Garderobenschränke, Plüschgarnitur, Klub- garnitur Mahagoni- Salon, Trumeaupleg., Teppiche, Grammoph., Schreibmash., Alten- schant, Bürotische, Standuhr 195, Näh- maschine 75, Küche 65, Kleiderpinde 42, Verti- fos 35, Bettstelle 15-23, Rahmenmatraz 25, Tisch 10-23, Stühle 4-8, Wasch- 38, Chaiselongues 45, Damenfahrrad, Ser- viertische, Kinder- schreibische, Kinder- bettgeltelle, Gondeln, eiserne Klappbettge- stelle, Sandbag., runde Restaurationsstische halb umsonst verkauft 6202 **Olele, Jasna 9,** Hinterhaus, ptr., links, 7 Minuten v. Bahnhof.

**Rehpinischer- hündin**  
(schwarz), 1 1/2 J. a., felt. schön. Exemplar, s. ver- kaufen. **Episke, Swiecie, Raszyn.** 11692  
Seiten günstige **Gelegenheitseinkäufe** guter **Gebrauchsmöbel.**  
Schlafz. 430 zł, Eßz. 475, Herrenz. 625, Büfets 220, Bücherschränke, Schreibische, Auszieh- tische, eichene Stühle, Schreibischel, dreiteilige Garderobenschränke, Plüschgarnitur, Klub- garnitur Mahagoni- Salon, Trumeaupleg., Teppiche, Grammoph., Schreibmash., Alten- schant, Bürotische, Standuhr 195, Näh- maschine 75, Küche 65, Kleiderpinde 42, Verti- fos 35, Bettstelle 15-23, Rahmenmatraz 25, Tisch 10-23, Stühle 4-8, Wasch- 38, Chaiselongues 45, Damenfahrrad, Ser- viertische, Kinder- schreibische, Kinder- bettgeltelle, Gondeln, eiserne Klappbettge- stelle, Sandbag., runde Restaurationsstische halb umsonst verkauft 6202 **Olele, Jasna 9,** Hinterhaus, ptr., links, 7 Minuten v. Bahnhof.

**Rehpinischer- hündin**  
(schwarz), 1 1/2 J. a., felt. schön. Exemplar, s. ver- kaufen. **Episke, Swiecie, Raszyn.** 11692  
Seiten günstige **Gelegenheitseinkäufe** guter **Gebrauchsmöbel.**  
Schlafz. 430 zł, Eßz. 475, Herrenz. 625, Büfets 220, Bücherschränke, Schreibische, Auszieh- tische, eichene Stühle, Schreibischel, dreiteilige Garderobenschränke, Plüschgarnitur, Klub- garnitur Mahagoni- Salon, Trumeaupleg., Teppiche, Grammoph., Schreibmash., Alten- schant, Bürotische, Standuhr 195, Näh- maschine 75, Küche 65, Kleiderpinde 42, Verti- fos 35, Bettstelle 15-23, Rahmenmatraz 25, Tisch 10-23, Stühle 4-8, Wasch- 38, Chaiselongues 45, Damenfahrrad, Ser- viertische, Kinder- schreibische, Kinder- bettgeltelle, Gondeln, eiserne Klappbettge- stelle, Sandbag., runde Restaurationsstische halb umsonst verkauft 6202 **Olele, Jasna 9,** Hinterhaus, ptr., links, 7 Minuten v. Bahnhof.

**Rehpinischer- hündin**  
(schwarz), 1 1/2 J. a., felt. schön. Exemplar, s. ver- kaufen. **Episke, Swiecie, Raszyn.** 11692  
Seiten günstige **Gelegenheitseinkäufe** guter **Gebrauchsmöbel.**  
Schlafz. 430 zł, Eßz. 475, Herrenz. 625, Büfets 220, Bücherschränke, Schreibische, Auszieh- tische, eichene Stühle, Schreibischel, dreiteilige Garderobenschränke, Plüschgarnitur, Klub- garnitur Mahagoni- Salon, Trumeaupleg., Teppiche, Grammoph., Schreibmash., Alten- schant, Bürotische, Standuhr 195, Näh- maschine 75, Küche 65, Kleiderpinde 42, Verti- fos 35, Bettstelle 15-23, Rahmenmatraz 25, Tisch 10-23, Stühle 4-8, Wasch- 38, Chaiselongues 45, Damenfahrrad, Ser- viertische, Kinder- schreibische, Kinder- bettgeltelle, Gondeln, eiserne Klappbettge- stelle, Sandbag., runde Restaurationsstische halb umsonst verkauft 6202 **Olele, Jasna 9,** Hinterhaus, ptr., links, 7 Minuten v. Bahnhof.

**Fabrikkartoffeln**  
kaufen in jeder Menge zu sofortiger und späterer Lieferung für unsere Fabrik in Miasteczko.  
**„Akwawit“**  
Rektyfikacja Okowity i Fabryka Chemiczna Sp. Akc. w Poznaniu.  
**Miasteczko** Tel. 30. 11728

Aus meiner mit ersten u. Siegerpreisen prämierten **Hochzucht des groß. weißen Edelschweines (Yorkshire)** habe wieder 4 und 5 ab- Monate alte **Eber** zugebren.  
**Schwarz, Malenin,** pocz. Miłobądz powiat Tczew. 1088.  
Telefon: Kufolin 12.

Wir nehmen gesunde  
**Fabrikkartoffeln**  
zur sofortigen Lieferung auf. Angeb. mit Angabe des Quantums und der Sorten erbitten  
**Tschepke & Grützmacher T. z o. p.**  
**Toruń, Schliefsch 8**  
Telefon Nr. 120 und 268. 11628

**Kleine Villa** fortzugs- halber zu verkaufen. Off. u. N. 6185 a. d. G. d. Z.  
**Mahagoni-Stühle** zu kaufen gesucht. Off. unt. N. 6194 a. d. G. d. Z.  
Wegen Fortzug habe eine komplette  
**Ladeneinrichtung** für Zigarren od. and. Branche passend, bil- ligst zu verkaufen. Tontisch m. Marmorplatte, Glaskasten aufklappbar, Spiegelstühle etc. 11675  
**Rarl Greinert, Chojnice, Dworcowa 9.**  
**Spazierwagen** (dos a dos), neu, zu verkaufen **Petersona 4, Radiererei.** 6128  
**Elektrischer Seilapparat**  
Stromstärke in 6 Milli- ampère, Kaltengröße 26x28x38 cm, Marke **Georg Bohmuth**, ge- eignet für Ärzte, Spi- tälern usw., zu verkaufen. Offert. unt. N. 11716 an die Geschäftsst. d. Ztg.

**Möbl. Zimmer**  
Suche ein bis zwei gut möblierte Zimmer mit ganz separ. Einz. Off. u. N. 6184 a. d. G. d. Z.  
**Möbliert. Zimmer** mit Benl. an best. Herrn von sofort od. später zu vermieten bei **Sadul, Sniadeckich 5a, ptr. lls.** 6108  
**2 gut möbl. Zimm.** a. best., solid. Herrn vom 15. 9. od. spät. zu verm. Sw. **Trócin 10, v. ltr.** 6119  
**Möbl. Zimmer** mit Pension vom 1. Oktob. gefucht. Off. u. N. 11659 a. d. Geschäftsst. **Arnold Kriedte, Grudziądz** erb.

**Gut möbliert. Zimmer** loal. zu vermiet. 6180  
**Wiotra Stargi 9, 2 Tr.**  
**Wohnungen**  
1., 2. od. 3-Zimmerwohn. direkt vom Hauswirt z. miet. gef. Off. m. Ang. d. Beding. unt. N. 6200 an die Geschäftsst. d. Ztg.  
Von sofort oder später  
**1-2-Zimmer- Wohnung u. Küche** von ordentlichem Ehe- paar gefucht. Miete kann auf 1 Jahr im voraus gezahlt werd. Renovierungs- Kosten werden erstatet. Gefl. Offert. unt. N. 11568 an die Geschäftsst. d. Ztg. erb.

**Kochobst**  
Apfel, Birnen, Pflaumen und Brombeeren taufst lauf. jed. Posten  
**Rama,** 10928  
**Marmeladen-Fabrik, Zdun 13. Tel. 1410.**

**Schwungrad** mit Welle für Drehbank m. Fuß- betrieb, evtl. kompl. gebrauchte Drehbank zu kaufen gefucht. Off. u. N. 6039 a. d. G. d. Z.

Suche einen  
**trockenen Raum**  
evtl. ein großes Zimmer als Lager  
für Futterwaren, möglichst im Zentrum. Off. unt. N. 6195 an die Geschäftsst. d. Ztg.

**Benfionen**  
Erholungsbedürftige finden Aufenthalt. guten Aufenthalts. Off. unt. N. 11508 an die Geschäftsst. d. Ztg.  
**Benfionen**  
Suche eine  
**Sandwirtschaft** z. pacht, od. z. kauf, wo 6000 zł genügt. Vermittl. verbet. Off. u. N. 6162 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Geschäftslotal**  
per 1. Januar 1928 zu verpachten. In dem- selben ist ein Manufaktur-, Konfektions- und Kurzwaren-Geschäft mit gutem Erfolg geführt worden. Komplette Ladeneinrichtung ist vor- handen. Größe des Lotals 12x7 m mit 2 modernen Schaufenstern. Die Lage ist sehr günstig an der Hauptstraße einer Kreisstadt Pommerellens gelegen. Offerten erbitte unt. **N. 11637** an die Geschäftsstelle d. Zeitung.



§ Der Wasserstand der Weichsel betrug heute bei Brahemünde + 3,44 Meter, bei Thorn etwa + 1 Meter.

§ Bromberger Schiffsverkehr. Durch Brahemünde gingen im Laufe des gestrigen Tages zwei Dampfer und ein beladener Ockerfaher; nach Bromberg kam ein Dampfer.

§ Die Bromberger Stadtparkasse, die die Aufgabe hat, Handel und Gewerbe der Stadt zu unterstützen, hat zur Amtszeit Dr. Skiwinski — wie die „Gazeta Bydgoska“ zu berichten weiß — eine Million Zloty in der Kommunalbank in Posen mit dreimonatlicher Kündigung deponiert. Obgleich die Mitglieder des Aufsichtsrates mehrmals den Antrag gestellt haben, diese Summe bei der Kommunalbank zu kündigen und in Bromberg unterzubringen, blieb Stadtpräsident Dr. Skiwinski auf seinem Standpunkt und widersetzte sich den Anträgen des Aufsichtsrates. Erst als sich Dr. Skiwinski, der gleichzeitig Dezernent der Stadtparkasse war, auf Urlaub befand, hat der Aufsichtsrat die Summe gekündigt und der erste Teil des Geldes wird Anfang November in Bromberg eintreffen. Das genannte polnische Blatt schreibt dazu: Dr. Skiwinski ging zunächst gutwillig, dann zögernd auf Urlaub und unsere Stadt leidet unter seiner „Finanzpolitik“. Die Stadtparkasse war gezwungen, die Kredite, die sie erteilen konnte, auf eine „Höhe“ von 300 Zloty zu beschränken. Das sind die finanziellen Folgen der „Wirtschaft“ unseres Stadthauptes. Wir wundern uns, daß Posen uns in jeder Beziehung überläßt, während die Stellen, die zur Wahrung unserer Interessen unserer Bürgerchaft da und bezahlt sind, entgegen diesen Interessen der Stadt und Bürgerchaft handeln.

§ Die Bilanz. Während der letzten Flugwoche sind, nach Meldungen polnischer Blätter, in ganz Polen 7 Flugapparate beschädigt worden. Den Schaden beziffert man auf über eine Million Zloty. — Diese Summe dürften die Sammlungen nicht aufgebracht haben.

§ Wenn gehört das Fahrrad? Im ersten Polizeikommissariat, Neuer Markt 1, befindet sich ein Herrenfahrrad, das einem Diebe abgenommen wurde. Der Eigentümer kann sich zur Entgegennahme seines Rades im genannten Kommissariat melden.

§ Ein Fahrrad gestohlen wurde dem Chauffeestraße 127 wohnhaften Josef Cielewicz von der Arbeitsstätte am Bahndamm in Karlsdorf.

§ Verhaftet wurden eine Person wegen Veruntreuung, eine wegen Diebstahls, eine wegen Trunkenheit und ein jugendlicher Ausreißer.

### Bereine, Veranstaltungen u.

Chöreverein. Heute, Donnerstag, abends 8 Uhr, Gesangsprobe im Unterrichtszimmer Alte Pfarrstraße (Barna) Nr. 7. Pünktliches Erscheinen dringend erwünscht. (11710)

Berein junger Kaufleute Bromberg. Der Klubabend des B. j. K. findet am Donnerstag wieder bei Widert, Fischmarkt, statt. Der Vorstand. (11698)

Der bienenwirtschaftliche Verein für Bromberg und Umgegend hält am Sonntag, den 18. d. M., um 2 Uhr, in der Johannisstraße seine Monatsversammlung ab. (11692)

M. G. B. Niederstafel Bromberg. Sonntag, 18. September, Ausflug nach Jasinec. Treffpunkt 9 Uhr Kriegsschule. (11695)

Pelz- und Modenschau veranstalten am Sonntag, den 18. d. M., um 4 Uhr nachmittags, im Saale der Rejuria Kupiecia die Modenfirma B. Cyrus und Pelz-Firma S. Jaworski u. K. Mitecki. Siehe auch Inserat. (11703)

b. Friedingen, Kreis Bromberg, 14. September. In letzter Zeit wurden in der hiesigen Ortschaft einige Diebstähle ausgeführt. Bei dem Besitzer Sperling wurden Schuhe und Lebensmittel entwendet. Bei dem Besitzer Schuchardt gelangten die Diebe über die Waschküche auf den Boden, wo sie sämtliche Fleisch- und Wurstwaren stahlen. In der vergangenen Nacht drangen Diebe durch ein Fenster in die Wohnung des Besitzers Riedel ein, gingen in das Schlafzimmer und forderten, einen Revolver in der Hand, R. auf, die Hände hoch zu halten, gaben einen Schuß ab und verschwanden dann.

\* Kolmar (Chodziej), 14. September. Beim Baden im Schützensee ertranken infolge Herzschlages der ca. 19 Jahre alte Jan Macierzynski aus Strzelcecin. Der junge Mann war längere Zeit auf dem hiesigen Distriktsamt beschäftigt und erfreute sich infolge seines bescheidenen und höflichen Wesens allgemeiner Sympathie. Da er große Begabung zeigte, bereite ihn der Direktor des Gymnasiums Dr. Panna zum Abiturientenexamen vor.

ak Nafel (Naflo), 13. September. Heute war der Handel auf dem Wochenmarkt ziemlich flau. Es gab viel Butter, aber wenig lufttrockenes Publikum. Der Butterpreis beträgt noch immer 2,80—2,90. Eier kosteten 2,60 die Mandel, Weiskäse 0,50 das Pfund. Der Geflügelmarkt war reich besetzt. Gänse brachten 1,00 das Pfund, Hühner 2,00 bis 4,50 das Stück, Enten 4,00 das Stück. Ein Paar Tauben 1,50—2. Die Obstpreise sind noch unverändert, ein Pfund Apfel kostet je nach Güte 0,20—0,60, Birnen 0,30 bis 0,80, Pflaumen 0,60—0,80. Tomaten kosten 0,30 das Pfund, Gurken 0,20—0,30, Blumenkohl 0,60 bis 1,00 das Pfund. Für ein Bündchen Mohrrüben zahlte man 0,10, für ein Bündchen Zwiebeln 0,15—0,20. Kohl kostet der Kopf 0,10—0,30. Die Kartoffeln waren heute zu 4,00 pro Zentner zu haben.

Wudewitz (Wudewitz), 12. September. Der heutige Wochenmarkt war stark besetzt. Butter kostete 2,70—3, Eier 2,50—2,70 die Mandel. Weiskäse 0,50—0,60. Für Kartoffeln mußten immer noch 5,00 bezahlt werden pro Zentner. Auf dem Gemüsemarkt kostete Weiskohl die Mandel 1,50—2, Rotkohl 0,40—0,60 der Kopf, rote Rüben 0,05—0,10, Mohrrüben 0,15—0,20, das Bündchen Kohlrabi 0,20—0,30, Salat 0,05—0,10, Gurken 0,30—0,60, Zwiebeln pro Pfund 0,30—0,60, Tomaten 0,40—0,60, Blumenkohl 0,40—1,00 pro Kopf, Apfel 0,30—0,50, Birnen 0,40—0,60, Pflaumen 0,50—1,00. Gänse brachten 8—12,00 Enten 5,50—6, Suppen-

hühner 4—6,00, junge Hühner 2—2,50, Tauben 0,80—1,00. Schweine markt. Käuferpreise wurden mit 55—90 Zloty pro Stück, 8—9 Wochen alte Ferkel das Paar mit 70—90 und 5—6 Wochen alte Ferkel das Paar mit 50—60 Zloty bezahlt. In Roggen war heute große Anfuhr und wurde mit 19,25—19,75 pro Zentner bezahlt.

\* Twardy, 14. September. Am Sonntagabend gegen 7,45 Uhr brach hier plötzlich aus bisher unbekannter Ursache ein Brand aus, durch den ein der Besitzerin Pelagia Stanny gehörender Roggenstüber trotz der energischen Rettungsaktionen vollständig eingeäschert wurde. Der Schaden beläuft sich auf annähernd 4500 Zloty.

## Unsere Postabonnenten

werden gebeten, dem Briefträger, der in diesen Tagen wegen der Abonnements-Erneuerung vorpricht, den Bezugspreis für das 4. Quartal oder den Monat Oktober gleich mitzugeben. Nur dann kann auf ungeforderten Fortbezug der Zeitung nach dem 1. Oktober gerechnet werden. Der Briefträger nimmt auch Neubestellungen entgegen.

## Wirtschaftliche Rundschau.

Das polnische Eisenhütteninstitut hat in seiner am 6. und 7. d. M. in Warschau stattgefundenen Sitzung u. a. beschlossen, nunmehr auch den Export der Produkte, die durch den Syndikatsvertrag erfasst werden (also ohne Roheisen und Rohröhren), zu regeln, der bisher jeder Güte frei überlassen war. Ferner wurden Vertreter für die Verhandlungen bestimmt, die am 16. und 17. d. M. in Dresden mit den österreichischen, tschechoslowakischen, ungarischen Hütten zwecks Verlängerung der bisherigen Territorialabgabekommen stattfinden sollen.

### Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 15. Septbr. auf 5,9351 Zloty festgelegt.

Der Zloty am 14. Septbr. Danzig: Ueberweisung 57 62 bis 57,76, bar 57,68—57,82. Berlin: Ueberweisung Warschau 46,875 bis 47,075, Polen 46,90—47,10, Rattowia —, bar 46,825—47,225, Mailand: Ueberweisung 207, Prag: Ueberweisung 376, Czernowitz: Ueberweisung —, London: Ueberweisung 43,50, New York: Ueberweisung 11,20, Riga: Ueberweisung 61,00, Zürich: Ueberweisung 58,50, Wien: Ueberweisung —, Budapest: Ueberw. 63,45—64,45. Butareit: Ueberw. —.

Warisauer Börse vom 14. Septbr. Umläge, Verkauf—Kauf. Belgien —, Budapest —, Oslo —, Holland —, Kopenhagen —, London 43,50, 43,61—43,39, New York 8,93, 8,95—8,91, Paris 35,08, 35,16—35,00, Prag 26,51, 26,57—26,45, Riga —, Schweiz 172,52, 172,95—172,09, Stockholm —, Wien —, Italien —.

Ämtliche Devisennotierungen der Danziger Börse vom 14. Septbr. In Danziger Gulden wurden notiert: Devisen: London 25,09 Gd., New York — Gd., Berlin — Gd., Br., Warschau 57,62 Gd., 57,76 Br., Rotterdam — Gd., — Br., New York 5,1595 Gd., — Br., Berlin — Gd., — Br., Polen 57,68 Gd., 57,82 Br.

### Berliner Devisenkurs.

| Offiz. Diskont. | Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark | In Reichsmark 14. Septbr. Geld Brief | In Reichsmark 13. Septbr. Geld Brief |
|-----------------|--|--------------------------------------|--------------------------------------|
| —               | Buenos-Aires 1 Bei                         | 1,793                                | 1,797                                |
| —               | Kanada 1 Dollar                            | 4,199                                | 4,207                                |
| 5,85%           | Japan 1 Yen                                | 1,973                                | 1,977                                |
| —               | Konstantin 1 Tr. Pf.                       | 20,37                                | 20,977                               |
| —               | Kairo 1 Äg. Pf.                            | 2,138                                | 2,142                                |
| 4,5%            | London 1 Pf. Sterl.                        | 20,415                               | 20,455                               |
| 3,5%            | New York 1 Dollar                          | 4,138                                | 4,206                                |
| —               | Rio de Janeiro 1 Milr.                     | 0,437                                | 0,499                                |
| —               | Uruguay 1 Goldpes.                         | 4,176                                | 4,184                                |
| 3,5%            | Amsterdam 100 Fl.                          | 168,23                               | 168,57                               |
| 10%             | Athen 100 Dr.                              | 5,495                                | 5,504                                |
| 5,5%            | Brüssel-Wint. 100 Fr.                      | 58,455                               | 58,575                               |
| 6%              | Danzig 100 Gld.                            | 31,34                                | 31,50                                |
| 6,5%            | Helsingfors 100 F.                         | 10,58                                | 10,582                               |
| 7%              | Italien 100 Lira                           | 22,865                               | 22,905                               |
| 7%              | Jugoslawien 100 Din.                       | 7,398                                | 7,412                                |
| 5%              | Kopenhagen 100 Kr.                         | 112,39                               | 112,36                               |
| 8%              | Lissabon 100 Esc.                          | 20,52                                | 20,56                                |
| 4,5%            | Oslo-Christ. 100 Kr.                       | 111,83                               | 111,11                               |
| 5%              | Paris 100 Fr.                              | 16,46                                | 16,50                                |
| 5%              | Prag 100 Kr.                               | 12,442                               | 12,449                               |
| 3,5%            | Schweiz 100 Fr.                            | 80,97                                | 81,13                                |
| 10%             | Spanien 100 Pava                           | 3,030                                | 3,035                                |
| 5%              | Swanien 100 Bei.                           | 71,04                                | 71,18                                |
| 4%              | Stockholm 100 Kr.                          | 112,86                               | 112,89                               |
| 6,5%            | Wien 100 Kr.                               | 59,185                               | 59,305                               |
| 6%              | Budapest 100 Peng.                         | 73,42                                | 73,56                                |
| 8%              | Warschau 100 Zl.                           | 47,10                                | 47,10                                |

Zürcher Börse vom 14. Septbr. Umläge. Warschau 58,00, New York 5,1555, London 25,21, Paris 35,33, Wien 73,10, Prag 15,37, Italien 28,22, Belgien 72,20, Budapest —, Helsingfors 13,07, Sofia 3,75, Holland 207,80, Oslo 137,10, Kopenhagen 138,80, Stockholm 139,40, Spanien 87,77, Buenos Aires 2,21, Lofio 2,44, Butareit 3,21, Athen 6,90, Berlin 123,35, Belgrad 9,13, Konstantinopel 2,63.

Die Bank Politi zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 8,88 Zl., do. kl. Scheine 8,87 Zl., 1 Pf. Sterling 43,30 Zl., 100 franz. Franken 34,83 Zl., 100 Schweizer Franken 171,75 Zl., 100 deutsche Mark 211,53 Zl., Danziger Gulden 172,30 Zl., österr. Schilling 125,40 Zl., tschech. Krone 26,40 Zloty.

### Attienmarkt.

Posener Börse vom 14. September. Wertpapiere und Obligationen: 5proz. Poczeka Brem. 57,50. 5proz. dol. lity Pozn. 90,00—90,50—90,25. — Bankaktien: Bank Przemyslowcow (1000 M.) 1,80. Bank Zw. Sp. Zarobk. (1000 M.) 82,50. Politi Bank Handl. Poznan (1000 M.) 1,20. — Industriek Aktien: S. Cegielski (50 Zl.) 38,50. Garmig Kantonowicz (1000 M.) 6,00. Herzfeld-Victorius (50 Zl.) 49,00. Luban (1000 M.) 84,00. Dr. Roman May (1000 M.) 92,00. Pischin. Fabr. Wapna i Cenn. (1000 M.) 7,00. Pozn. Sp. Drzewna (1000 M.) 1,00. Unja (12 Zl.) 23,00. Wgimworn. Chemiczna 0,85—0,90. Tendenz: unverändert.

### Produktenmarkt.

Ämtliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 14. Septbr. Die Preise verstehen sich für 100 Rilo in Zloty: Weizen (neuer) 47,00—48,00. Hafer (neuer) 31,75—33,25. Roggen (neuer) 38,50—39,50. Weizenkleie 23,50—24,50. Roggenmehl (65%) 59,00—60,50. Roggenkleie 23,50—24,50. Roggenmehl (70%) 57,00—59,50. Weizenkleie 23,50—24,50. Weizenmehl (65%) 73,00—75,00. Gelbe Lupinen —. Braugerste 39,00—41,00. Rübien 55,00—60,00. Markterkte 33,00—35,00. Tendenz für Weizen und Roggen schwächer, für Gerste schwach, für Hafer ruhig.

Marktbericht für Samereien der Firma B. Hozakowski, Thorn, vom 12. Septbr. In den letzten Tagen wurde notiert: Zloty per 100 Kilogramm: Rotklee 300—340, Weißklee 280—320, Schwebenklee 320—330, Gelbklee 160—170, Gelbklee in Rappen 80—90, Infarnattklee 180—210, Wundklee 200—220, Kengras hief. Brod. 80—85, Tymothe 55—60, Serrabellia 20—21, Sommerwideneine 34—36, Winterwideneine 110—120, Peluchsen 30—32, grüne Erbsen 70—80, Pterbohnen 36—40, Gelbklee 60—65, Raps 60—62, Rübien 68—70, Saatlupinen, blaue 22—23, Saatlupinen, gelbe 23—24, Leinfaat 75—80, Viktoriaerbsen 80—90, Felderbsen 45—50, Hanf 60—70, Blaumohn u. Weismohn 120—125, Buchweizen 35—40, Hirse 40—42, Mais „Pferdezahn“ —, — do. rumänischer 38,50.

Berliner Produktenbericht vom 14. September. Getreide und Mehl für 1000 Kg., sonst für 100 Kg. in Goldmark. Weizen markt. 257—261, September 276,00 —, Okt. 274,50 —, Dezbr. 274,00—275,00. Roggen markt. 247—250. Septbr. 258,00 —, Oktober 246,50—247,50, Dezember 244,00—244,50, Gerste: Sommergerste 220—265, Futter- und Wintergerste 212—219. Hafer: markt. 192—209, Sept. 210, Okt. 209, Dez. —. Mais loco Berlin 196—197. Weizenmehl 33,75 bis 37,25. Roggenmehl 32,75 bis 34,75. Weizenkleie 15,25 —, Roggenkleie 15,25 —, Raps 300,00—310. Viktoriaerbsen 46—52, kleine Speiseerbsen 26—29, Futtererbsen 21—22, Peluchsen 21,00—22,00, Aderbohnen 22—23, Widene 22,00 bis 24,00, Lupinen blau 15 —, bis 16 —, do. gelb — bis —, Raps-tuchen 16,00—16,40, Leintuchen 22,60 bis 23,10, Trodenkorn 14,00 —, Sonachrot 20,00—20,50, Kartoffelfloeden 22,60—23,00. Tendenz für Weizen und Roggen fester, Gerste, Weizen- und Roggenmehl ruhig, Hafer behauptet, Mais, Weizen- und Roggen-klee still.

### Materialienmarkt.

Berliner Metallbörse vom 14. Septbr. Preis für 100 Kilogr. in Gold-Mark. Hüttenrohmet (fr. Verlehn) — bis —, Remakled Plattenzint 49,50—50,50, Original-Alumin. (98—99%) in Blöden, Balz- oder Drahtbarren 210, do. in Balz- oder Draht. (99%) 214, Hüttenzinn (mindestens 99%) —, Reinmetall (98—99%) 340—350, Antimon (Regulus) 88—93, Silber i. Bar. für 1 Kilogr. 900 fein 76,50—77,50.

### Biehmarkt.

Berliner Biehmarkt vom 14. Septbr. (Ämtlicher Bericht.) Auftrieb: 1270 Rinder (darunter 402 Ochsen, 200 Bullen, 668 Kühe und Färsen), 2500 Kälber, 5016 Schafe, 13327 Schweine, — Ziegen, 781 ausländische Schweine, — Ferkel. — Preise für 1 Pf. Lebendgewicht in Goldpfennigen.

Rinder: Ochsen: a) vollf., ausgemästete höchsten Schlacht-werts (jüngere) 61—63, b) vollfleischige, ausgemästete höchsten Schlachtw. im Alter von 4 bis 7 Jahren 57—60, c) junge, fleischige, nicht ausgemästete und ältere ausgemästete 52—55, d) mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere 40—48. Bullen: a) vollfleischige, ausgewachsene höchsten Schlachtwertes 61—63, b) vollfleischige jüngere höchsten Schlachtwertes 57—59, c) mäßig genährte jüngere u. gut genährte ältere 53—55, d) gering genährte 48—50. Kühe: a) jüngere vollfleischige höchsten Schlachtwertes 50—54, b) sonstige vollfleischige oder ausgem. 40—48, c) fleischige 32—38, d) gering genährte 24—26. Färsen (Kälbinnen): a) vollfleischige, ausgemästete höchsten Schlachtw. 60—62, b) vollfleischige 55—58, c) fleisch. 47—50, Ferkel: 42—50.

Kälber: a) Doppellender feinsten Maß —, b) feinstes Maß-tälber 82—90, c) mittlere Maß-t. u. beste Saugtälber 75—85, d) geringe Maß-t. und gute Saugtälber 60—72, e) geringe Saugtälber —.

Schafe: a) Mastlämmer u. jüngere Masthammel: 1. Weide-mast 63—65, 2. Stallmast 64—69, b) mittl. Mastlämmer, ältere Masthammel und gut genährte junge Schafe 54—62, c) fleischiges Schafvieh 47—52, d) gering genährtes Schafvieh 35—45.

Schweine: a) Fetttschweine über 3 Jtr. Lebendgew. 74 —, b) vollfleisch. von 240—300 Pf. Lebendgew. 73—74, c) vollf. von 200 bis 240 Pf. Lebendgewicht 72—74, d) vollf. von 160—200 Pf. 69—71, e) 120—160 Pf. Lebendgew. 63—67, f) vollf. unter 120 Pf. —, g) Sauen 61—64. — Ziegen: —.

Marktverlauf: Bei Rindern, Kälbern glatt, bei Schafen ruhig, bei Schweinen ziemlich glatt, Schluss ruhig.

### Wasserstands Nachrichten.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 14. September in Arlau — 1,92 (—), Zawidost + 1,51 (1,50), Warschau + 1,56 (1,60), Błoc + 1,04 (1,11), Thorn + 1,03 (1,24), Gordon + 1,28 (1,44), Culm + 1,12 (1,30), Graudenz + 1,43 (1,54), Kurland + 1,85 (2,07), Montau + 1,12 (1,37), Bielel + 1,16 (1,44), Dirschau + 0,96 (1,28), Einlage + 2,48 (2,36), Schiemenhof + 2,66 (2,58) Meter. (Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom Tage vorher an.)

Hauptkreditleiter: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur: für den redaktionellen Teil: Johannes Kruse; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Praggoldt; gedruckt und herausgegeben von A. Dittmann & Co. p. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfasst 8 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 188.

Ihren alten  
**Rutichwagen**  
repariert sachgemäß  
reell, billigt bei gün-  
stigen Bedingungen  
Wagenfabrik vorm.  
Sperling, Rattol Moter  
Zufeldung Bahn als  
Stückgut. 11052

**oto grafien**  
zu staunend billigen  
Preisen  
**Passbilder** sofort mit-  
zunehmen.  
Centrale für Fotografien  
nur Gdanska 19. 11065

Bienen-Sonig, garant.  
echt, dies. Kurations-  
Sonig v. bester Qual.,  
wird gleich verl. n. Er-  
halt des Betrages zum  
Preise von: 3 kg - 11 Zl.,  
5 kg - 15 Zl., 10 kg - 28 Zl.,  
20 kg - 53 Zl. einschließlich  
Porto u. Blechdose. Abfr.  
i. Geld u. Bestellungen:  
„Exporthaus“ Arnold  
Kleiner, Podwolezyńska  
Mikiewicz 11 (Klein-  
polen), Pölschekonto:  
P. R. D. Warschau 163,550

**Caritens Dinkelweizen, II. Abant.**  
anerkannt durch die Pom. Landwirtschafts-  
sammer, sehr ertragreich und lagerfest, über  
130 Pf. holl. wiegend, Preis 25 % über  
Posener Höchstnotiz, ebenfalls  
**Panzerweizen II**  
zu genanntem Preise hat abzugeben 11633  
**Heydemann'sche**  
Gutsverwaltung Zajaczkowo,  
Kreis und Station Tczew. Telefon 256.

**Kino Kristal** heute, Donnerstag, Premiere  
645 845  
Uraufführung für Polen des groß. Tor-  
dischen Schülers in 10 Akt. Saison 1927

**„Die Lady ohne Schleier“**  
Lit Dagover, Gösta Ekman  
Karin Swanström  
Deiprogramm  
Beschreibungen.

**Echt Pergamentpapier**  
für Einmachtopfe 1107-  
**A. Dittmann, T. z o. p.**  
Bydgoszcz, Jagiellońska 16.

**Draht-Kartoffelkörbe**, ver-  
zinkt  
Nr. I zum Abwaschen der Kar-  
toffeln sehr geeignet, p. Stück  
4,00, bei 10 Stück 3,85.  
Nr. II oval, Holzgriff, sehr  
dauerhaft, pro Stück 3,65,  
bei 10 Stück 3,50, ca 30 Pfd.  
Kartoffeln fass. Proheb.Post.  
Alexand. Macnneel, Nowy-Tomyśl (Pozn.)

**Damenstrümpfe**  
unerreicht an Qualität  
und Preiswürdigkeit, in  
allen modernen Farben  
**Seldenflor**  
1.95  
**Waschseide**  
2.95  
**Bembergseide**  
6.95  
**Mercedes, Mostowa 2**

**„PROBUS“, Stary Rynek 16/17 Tel. 85.**  
Heute, Donnerstag, ab 7 Uhr  
**großes Wurst-  
und Eisbein-Essen**  
mit musikalisch. Unterhaltung  
Eigene Schlachtung. 1201

In den Hauptrollen:  
Lit Dagover, Gösta Ekman  
Karin Swanström  
Deiprogramm  
Beschreibungen.



# Z

Alles tritt zurück

gegen das, was bei uns in

## Herbst- und Winter-Kleidung

geboten wird.

**Damenmäntel**  
Flausch, mollige Strapa-  
zierware ..... 42.-  
**Damenmäntel**  
aus Stoffen englisch. Art.  
sehr fesch gearbeitet ... 86.-  
**Damenmäntel**  
Reine Wolle, Rips, hocheleg.  
Fassons, m. reich. Pelzgarn. 124.-

**Seidenplüschmäntel**  
prima Qualitätsware, ganz  
auf Seide und Wattelin ... 118.-  
**Krimmermäntel**  
schwarz, das beliebte seid-  
glänzende Lockengewebe ... 105.-  
**Damen-Jacken**  
Plüsch - Krimmer und  
Astrachan ..... von 85.-

**Prakt. Herren-Anzüge**  
aus tragfähigen Stoffen ... 29.-  
**Aparte Straßen-Anzüge**  
beste, solide Qualitäten, guter  
Sitz, pr. Verarbeitung ..... 54.-  
**Eleg. Kammgarn-Anzüge**  
blau, braun u. schwarz, beste  
Maßarbeit ..... 110.-

**Herren-Ulster**  
schwere, strapazierf. Qual.  
mit angewebter Rückseite 36.-  
**Herren-Ulster**  
hochaparte, moderne Far-  
ben, Qualitätsware ..... 78.-  
**Herren-Paletots**  
Eskimo, solide, eleg. Qua-  
lität, mit Samtkragen ... 76.-

Die überaus reiche Auswahl verbürgt Ihnen die Erfüllung aller Ihrer Wünsche.

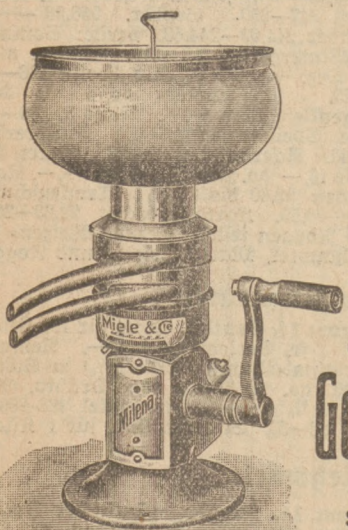
Den Herren Beamten gewähren wir Zahlungserleichterungen.

Bevor Sie kaufen, besichtigen Sie unser Lager.

# LRÓDŁO

Das Haus der Damen-,  
Herren- u. Kinderkonfektion

**Bydgoszcz**  
ul. Długa Nr. 19  
(Friedrichstraße).



Großes Lager in  
**Milena**  
**Zentrifugen**

von 35 bis 330 Liter  
Stundenleistung 10894  
**Schärfste Entrahmung**  
**Ruhiger Gang**  
**Bequeme Zahlungsbedingungen**

**Gebrüder Ramme**

**Bydgoszcz**  
Sw. Trójcy 14b. Telefon 79.  
Tüchtige Vertreter gesucht.

**Damentaschen**  
letzte Neuheiten  
**Reisekoffer**

**Necessaires**  
**Altentischen**  
**Schultischen**  
**Rucksäcke**  
**Regenschirme**  
**Spazierstöcke**

Itets in groß. Auswahl  
zu billigen Preisen  
empfehle  
für Wiederverkäufer  
hohen Rabatt  
Erstes Spezialgeschäft  
feiner Lederwaren

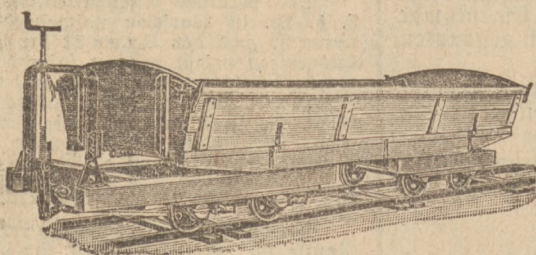
**Z. Musiał,**  
**Bydgoszcz,**  
ul. Długa 52. Tel. 1133.

Empfehle mein reich-  
haltiges

**Rachellager**

von weißen und alt-  
deutschen Chamotte-  
Ofen in verschiedenen  
Muskeln und Farben,  
sowie einfache braune  
und grüne Ofen, Cha-  
mottesteine und Back-  
ofenfliesen.

**Fr. Podgórski,**  
Töpfermeister,  
Tuchoła. Telefon 42.



**Feld-Industrie-Bahnen**  
**Anschlußgleise, Rübenwagen**  
**Muldenkipper, Langholzwagen**  
**Ziegeleiwagen, Weichen, Drehscheiben**  
**Bahnschwellen**  
**Lokomotiven für Kohle-, Holz- und Oel-**  
**feuerung, auch feuerlose Lokomotiven**

**Ersatzteile**

für sämtliche Feldbahnsysteme  
**genau passend**

**Gebrauchte Materialien aller Art,**  
**auch zur Miete**

liefert prompt und preiswert zu kulantem Bedingungen

**Max Majewski**

Vertreter der Firma

**Orenstein & Koppel**

**Bydgoszcz, ulica Dworcowa 31b. Tel. 1712.**  
**Telegramm-Adresse Kolejki. 11202**

**Echte Schweizer**  
**Seidengaze**

kenntl. durch rote Streifen in den Kanten  
**Drahtgaze, Filzstreifen, Messer-**  
**picken, Elevatorbecher, Sack-**  
**schnallen usw. usw.**

empfehlen 1123

**Ferd. Ziegler & Co.**  
**Bydgoszcz, Dworcowa 95.**

**Zur Herbstbestellung**

gibt ab anerkannt von der Pom. Izba Rolnicza

**1. Sochowsk. Bitt. Saatroggen I. Abfaat**

Preis 35%, über Pol. Notiz. 11552

**2. Grewner Saatweizen 104 II. Abfaat**

Preis 25%, über Pol. Notiz

**Gutsverwaltung Kulewo,**

wocka Warlubie, pow. Swiecie. Tel. Nr. 18.

**Monopol-**  
**konzessionen**  
Steuer exkemptionen,  
Niederlegung von  
Verzugszinsen, Aufhal-  
tung von Zwangsver-  
steigerungen wird mit  
Erfolg v. ehemal. Ober-  
finanzkomm. durchgef.  
Rechtsbüro „Ostojka“  
**Bydgoszcz, 6008**  
**Królowej Jadwigi 4.**

**Damen- und Kinder-**  
**Garderobe u. Wäsche**  
wird billig angefertigt,  
1100 Dworcowa 6, 1 Tr.

**Zu billigen Preisen**  
u. günstig. Zahlungs-  
bedingungen bietet an:  
**Dampfdreschmäh.**  
2 engl. Garrett Sons,  
60x24 Zoll, 8 Schlag-  
leisten, m. Selbsteinleg.,  
1 „Höfner“, 63x23 Zoll,  
8 Schlagleisten, m. Selbst-  
einleg., 1 „Lans“, Mann-  
heim, 60x203, 6 Schlag-  
leisten, 1 „Weipert“, auch  
f. Motorbetr. geeignet,  
63x18 3/4, 6 Schlagleist.

**Automobilen:**

(fahrbar)  
1 engl. Garrett Sons, no-  
minell 10 bis 12 pferdig,  
8 Atm. Spannung, Bau-  
jahr 1906, eff. ca. 22/28/35  
PS., 1 engl. Austin Pro-  
ctor, nominell 16 pferdig,  
8 Atm. Spannung, Bau-  
jahr 1906, eff. ca. 36/46/52  
PS., 1 Niebaum & Gu-  
tenberg, nom. 7 pferdig,  
7 Atm. Spann., Bau-  
jahr 1903, eff. ca. 12/15/18  
PS., 1 „Wolf“, Seib-  
dampf, nom. 12 pferdig,  
10 Atm. Spg., Baujahr  
1916, eff. ca. 26/33/48 PS.  
**Stationäre Automob.**

**Motoren,**  
**Dampfmaschinen**  
**und Kessel:**

1 „Lans“, station. Seib-  
dampf, 60/75/90 PS.,  
Baujahr 1911, 1 „Wolf“  
Magdeburg, stationär,  
ausziehbar, eff. 11/13/16  
PS., Baujahr 1899, (für  
Molkerei pp. geeignet).  
1 Kessel u. Dampfma-  
sch. ca. 12 PS., (f. Molkerei ge-  
eignet). 1 Ergomobile,  
8 PS., 1 Ergomobile 12  
PS., 1 „Benz“-Motor,  
6 PS., auf Wunsch jahrb.  
1 „Benz“-Motor, 10 PS.,  
station., f. Benzol, Ben-  
zin pp. 1 „Sanialand“-  
Treder, 25 PS., zum  
Drehen u. Pflügen.

**Strohpressen:**

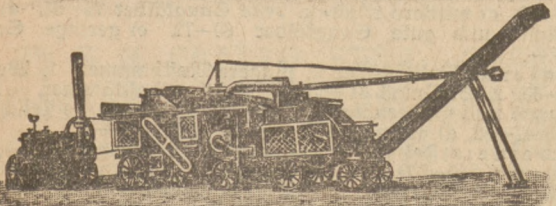
1 „Welger“, kombiniert  
für Draht und Garn.  
1 „Schulz“, kombiniert  
für Draht und Garn.  
1 „Welger“ Selbstbind.,  
nur f. Bindf. 1 „Welger“  
Selbstbinder, nur für  
Bindf. (f. Motordreh.).  
1 „Schulz“ Ballen (Str-  
stroh) nur für Draht.

**Hugo Chodan,**  
dawn. Paul Seler,  
Poznań, 11511  
Przemysłowa 23.

**Holzfräser**  
**Langlochbohrer**  
**Bandsägeblätter**  
**Kreissägeblätter**  
**Neumann & Knitter**  
**Bydgoszcz, Stary Rynek, Tel. 141.**

**Roth f. Hochzeiten**  
auch a. Land. Prochnow.  
Konopna 32. 6120

**Prima 6084**  
**ff. Tafelbutter**  
tägl. frisch, empfiehlt  
J. Milanowski,  
Entladecth 21.



**Weltberühmte**  
**Lanz-**  
**und**  
**Wolf-**

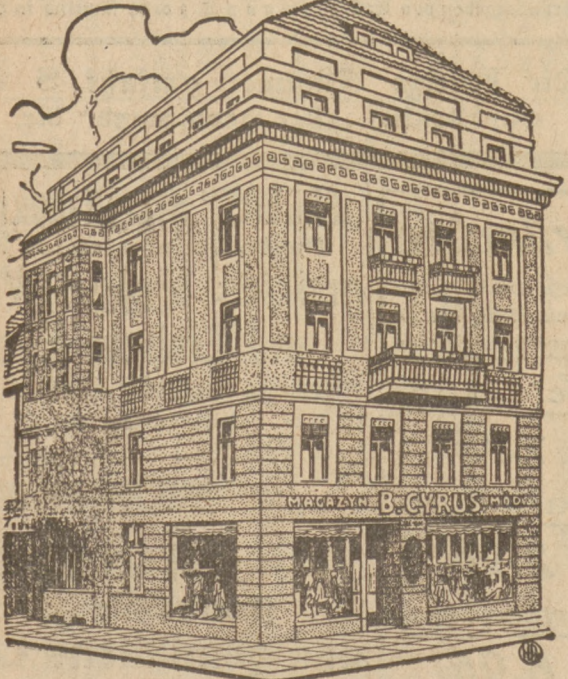
**Dampf- und Motordreschsätze**

können bei sofortiger Bestellung umgehend von unseren  
Lägern geliefert werden zu bequemen Zahlungsbedingungen.  
Gebrauchte Maschinen werden in Zahlung genommen.

Generalvertreter

**Nitsche & Co.**

**Poznań, ul. Kolejowa 1-3, Telefon 6043, 6044, 6900**  
Filiale in **Warszawa, ul. Złota 30, Telefon 7949.** 9007



**Magazyn mód B. Cyrus**

und die

**Pelzfirma Jaworski i Nitecki**

veranstalten

am Sonntag, den 18. September 1927, um 4 Uhr nachmittags, eine

## Pelz- und Modenschau

verbunden mit **Konzert** im Saale der **Resursa Kupiecka, Jagiellońska 25.**

Eintritt 1.- zł, wovon die Hälfte der Einnahme zu Gunsten der erblindeten Soldaten bestimmt ist.